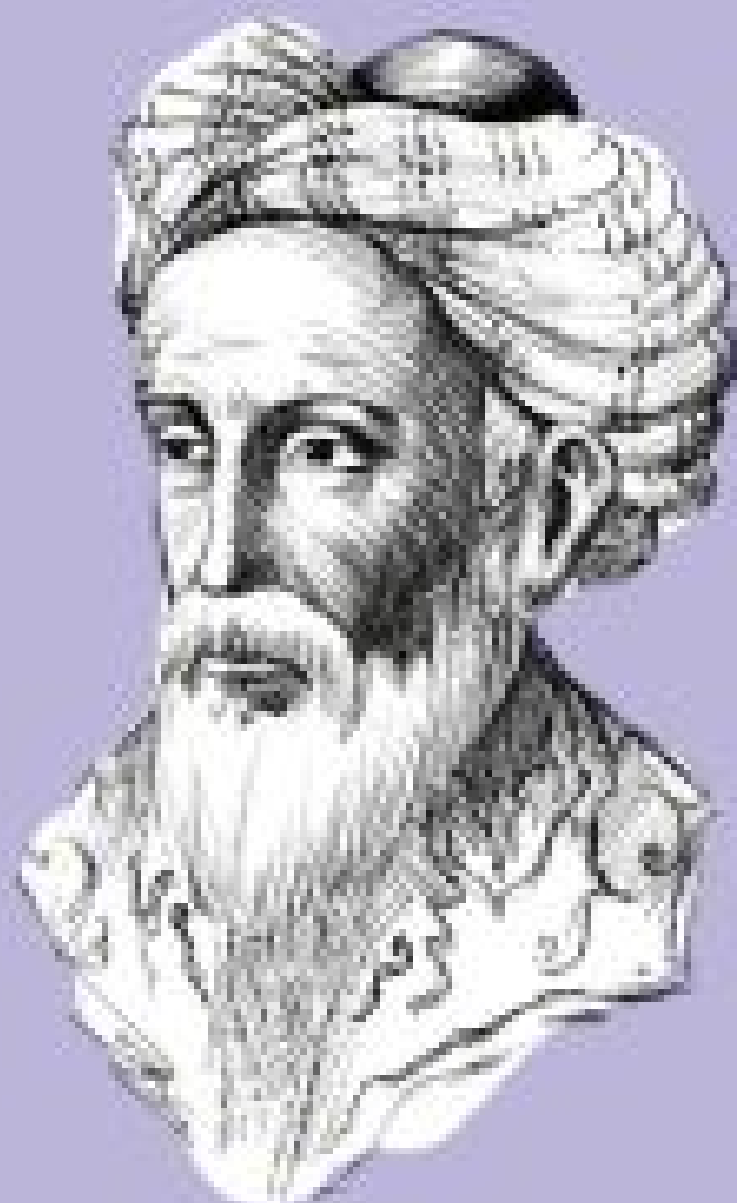


ОМАР ХАЙЯМ

самые мудрые

ПРИТЧИ  
И АФОРИЗМЫ



Омар Хайям

Самые мудрые притчи и афоризмы

© ООО «Издательство АСТ», 2016 \* \* \* \* \*

Без хмеля и улыбок – что за жизнь?

Без сладких звуков флейты – что за жизнь?

Все, что на солнце видишь, – стоит мало.

Но на пиру в огнях светла и жизнь!

\* \* \*

Один припев у Мудрости моей:

«Жизнь коротка, – так дай же волю ей!

Умно бывает подстригать деревья,

Но обкорнать себя – куда глупей!»

\* \* \*

Живи, безумец!.. Трать, пока богат!

Ведь ты же сам – не драгоценный клад.

И не мечтай – не сговорятся воры

Тебя из гроба вытащить назад!

\* \* \*

Ты обойден наградой? Позабудь.

Дни вереницей мчатся? Позабудь.

Небрежен Ветер: в вечной Книге Жизни

Мог и не той страницей шевельнуть...

\* \* \*

Что там, за ветхой занавеской Тьмы

В гаданиях запутались умы.

Когда же с треском рухнет занавеска,

Увидим все, как ошибались мы.

\* \* \*

Мир я сравнил бы с шахматной доской:

То день, то ночь... А пешки? – мы с тобой.

Подвигают, притиснут – и побили.

И в темный ящик сунут на покой.

\* \* \*

Мир с пегой клячей можно бы сравнить,

А этот всадник, – кем он может быть?

«Ни в день, ни в ночь, – он ни во что не верит!»

– А где же силы он берет, чтоб жить?

\* \* \*

Умчалась Юность – беглая весна —

К подземным царствам в ореоле сна,

Как чудо-птица, с ласковым коварством,

Вилась, сияла здесь – и не видна...

\* \* \*

Мечтанья прах! Им места в мире нет.

А если б даже сбылся юный бред?

Что, если б выпал снег в пустыне знойной?

Час или два лучей – и снега нет!

\* \* \*

«Мир громоздит такие горы зол!

Их вечный гнет над сердцем так тяжел!»  
Но если б ты разрыл их! Сколько чудных,  
Сияющих алмазов ты б нашел!

\* \* \*

Проходит жизнь – летучий караван.  
Привал недолог... Полон ли стакан?  
Красавица, ко мне! Опустит полог  
Над сонным счастьем дремлющий туман.

\* \* \*

В одном соблазне юном – чувствуй все!  
В одном напеве струнном – слушай все!  
Не уходи в темнеющие дали:  
Живи в короткой яркой полосе.

\* \* \*

Добро и зло враждуют: мир в огне.  
А что же небо? Небо – в стороне.  
Проклятия и яростные гимны  
Не долетают к синей вышине.

\* \* \*

На блеск дней, зажатую в руке,  
Не купишь Тайны где-то вдалеке.  
А тут – и ложь на волосок от Правды,  
И жизнь твоя – сама на волоске.

\* \* \*

Мгновеньями Он виден, чаще скрыт.

За нашей жизнью пристально следит.

Бог нашей драмой коротает вечность!

Сам сочиняет, ставит и глядит.

\* \* \*

Хотя стройнее тополя мой стан,

Хотя и щеки – огненный тюльпан,

Но для чего художник своенравный

Ввел тень мою в свой пестрый балаган?

\* \* \*

Подвижники изнемогли от дум.

А тайны те же сушат мудрый ум.

Нам, неучам, – сок винограда свежий,

А им, великим, – высохший изюм!

\* \* \*

Что мне блаженства райские – «потом»?

Прошу сейчас, наличными, вином...

В кредит – не верю! И на что мне Слава:

Под самым ухом – барабанный гром?!

\* \* \*

Вино не только друг. Вино – мудрец:

С ним разнотолкам, ересьям – конец!

Вино – алхимик: превращает разом

В пыль золотую жизненный свинец.

\* \* \*

Как перед светлым, царственным вождем,

Как перед алым, огненным мечом —  
Теней и страхов черная зараза —  
Орда врагов, бежит перед вином!

\* \* \*

Вина! – Другого я и не прошу.  
Любви! – Другого я и не прошу.  
«А небеса дадут тебе прощенье?»  
Не предлагают, – я и не прошу.

\* \* \*

Ты опьянел – и радуйся, Хайям!  
Ты победил – и радуйся. Хайям!  
Придет Ничто – прикончит эти бредни...  
Еще ты жив – и радуйся, Хайям.

\* \* \*

В словах Корана многое умно,  
Но учит той же мудрости вино.  
На каждом кубке – жизненная пропись:  
«Прильни устами – и увидишь дно!»

\* \* \*

Я у вина – что ива у ручья:  
Поит мой корень пенная струя.  
Так Бог судил! О чем-нибудь он думал?  
И брось я пить, – его подвел бы я!

\* \* \*

Блеск диадемы, шелковый тюрбан,

Я все отдам, – и власть твою, султан,  
Отдам святошу с четками в придачу  
За звуки флейты и... еще стакан!

\* \* \*

В учености – ни смысла, ни границ.  
Откроет больше тайный взмах ресниц.  
Пей! Книга Жизни кончится печально.  
Украшь вином мелькание границ!

\* \* \*

Все царства мира – за стакан вина!  
Всю мудрость книг – за остроту вина!  
Все почести – за блеск и бархат винный!  
Всю музыку – за бульканье вина!

\* \* \*

Прах мудрецов – уныл, мой юный друг.  
Развеяна их жизнь, мой юный друг.  
«Но нам звучат их гордые уроки!»  
А это ветер слов, мой юный друг.

\* \* \*

Все ароматы жадно я вдыхал,  
Пил все лучи. А женщин всех желал.  
Что жизнь? – Ручей земной блеснул на солнце  
И где-то в черной трещине пропал.

\* \* \*

Для раненой любви вина готовь!

Мускатного и алого, как кровь.

Залей пожар, бессонный, затаенный,  
И в струнный шелк запутай душу вновь.

\* \* \*

В том не любовь, кто буйством не томим,  
В том хворостинок отсырелых дым.  
Любовь – костер, пылающий, бессонный...  
Влюбленный ранен. Он – неисцелим!

\* \* \*

До щек ее добраться – нежных роз?  
Сначала в сердце тысячи заноз!  
Так гребень: в зубья мелкие изрежут,  
Чтоб слаще плавал в роскоши волос!

\* \* \*

Пока хоть искры ветер не унес, —  
Воспламеняй ее весельем лоз!  
Пока хоть тень осталась прежней силы, —  
Распутывай узлы душистых кос!

\* \* \*

Ты – воин с сетью: уловляй сердца!  
Кувшин вина – и в тень у деревца.  
Ручей поет: «Умрешь и станешь глиной.  
Дан ненадолго лунный блеск лица».

\* \* \*

«Не пей, Хайям!» Ну, как им объяснить,



Что в темноте я не согласен жить!  
А блеск вина и взор лукавый милой —  
Вот два блестящих повода, чтоб пить!

\* \* \*

Мне говорят: «Хайям, не пей вина!»  
А как же быть? Лишь пьяному слышна  
Речь гиацинта нежная тюльпану,  
Которой мне не говорит она!

\* \* \*

Развеселись!.. В плен не поймать ручья?  
Зато ласкает беглая струя!  
Нет в женщинах и в жизни постоянства?  
Зато бывает очередь твоя!

\* \* \*

Любовь вначале – ласкова всегда.  
В воспоминаньях – ласкова всегда.  
А любишь – боль! И с жадностью друг друга  
Терзаем мы и мучаем – всегда.

\* \* \*

Шиповник алый нежен? Ты – нежней.  
Китайский идол пышен? Ты – пышней.  
Слаб шахматный король пред королевой?  
Но я, глупец, перед тобой слабей!

\* \* \*

Любви несем мы жизнь – последний дар?

Над сердцем близко занесен удар.  
Но и за миг до гибели – дай губы,  
О, сладостная чаша нежных чар!

\* \* \*

«Наш мир – аллея молодая роз,  
Хор соловьев и болтовня стрекоз».  
А осенью? «Безмолвие и звезды,  
И мрак твоих распушенных волос...»

\* \* \*

«Стихий – четыре. Чувств как будто пять,  
И сто загадок». Стоит ли считать?  
Сыграй на лютне, – говор лютни сладок:  
В нем ветер жизни – мастер опьянять...

\* \* \*

В небесном кубке – хмель воздушных роз.  
Разбей стекло тщеславно-мелких грез!  
К чему тревоги, почести, мечтанья?  
Звон тихий струн... и нежный шелк волос...

\* \* \*

Не ты один несчастлив. Не гневи  
Упорством Неба. Силы обнови  
На молодой груди, упруго нежной...  
Найдешь восторг. И не ищи любви.

\* \* \*

Я снова молод. Алое вино,

Дай радости душе! А заодно

Дай горечи и терпкой, и душистой...

Жизнь – горькое и пьяное вино!

\* \* \*

Сегодня оргия, – с моей женой,

Бесплодной дочкой Мудрости пустой,

Я развожусь! Друзья, и я в восторге,

И я женюсь на дочке лоз простой...

\* \* \*

Не видели Венера и Луна

Земного блеска сладостней вина.

Продать вино? Хоть золото и веско, —

Ошибка бедных продавцов ясна.

\* \* \*

Рубин огромный солнца засиял

В моем вине: заря! Возьми сандал:

Один кусок – певучей лютней сделай,

Другой – зажги, чтоб мир благоухал.

\* \* \*

«Слаб человек – судьбы неверный раб,

Изобличенный я бесстыдный раб!»

Особенно в любви. Я сам, я первый

Всегда неверен и ко многим слаб.

\* \* \*

Сковал нам руки темный обруч дней —

Дней без вина, без помыслов о ней...

Скупое время и за них взимает

Всю цену полных, настоящих дней!

\* \* \*

На тайну жизни – где б хотя намек?

В ночных скитаньях – где хоть огонек?

Под колесом, в неугасимой пытке

Сгорают души. Где же хоть дымок?

\* \* \*

Как мир хорош, как свеж огонь денниц!

И нет Творца, пред кем упасть бы ниц.

Но розы льнут, восторгом манят губы...

Не трогай лютни: будем слушать птиц.

\* \* \*

Пируй! Опять настроишься на лад.

Что забегать вперед или назад! —

На празднике свободы тесен разум:

Он – наш тюремный будничный халат.

\* \* \*

Пустое счастье – выскочка, не друг!

Вот с молодым вином – я старый друг!

Люблю погладить благородный кубок:

В нем кровь кипит. В нем чувствуется друг.

\* \* \*

Жил пьяница. Вина кувшинов семь

В него влезало. Так казалось всем.  
И сам он был – пустой кувшин из глины...  
На днях разбился... Вдребезги! Совсем!

\* \* \*

Дни – волны рек в минутном серебре,  
Песка пустыни в тающей игре.  
Живи Сегодня. А Вчера и Завтра  
Не так нужны в земном календаре.

\* \* \*

Как жутко звездной ночью! Сам не свой.  
Дрожишь, затерян в бездне мировой.  
А звезды в буйном головокруженье  
Несутся мимо, в вечность, по кривой...

\* \* \*

Осенний дождь посеял капли в сад.  
Взошли цветы. Пестреют и горят.  
Но в чашу лилий брызни алым хмелем —  
Как синий дым магнолий аромат...

\* \* \*

Я стар. Любовь моя к тебе – дурман.  
С утра вином из фиников я пьян.  
Где роза дней? Ощипана жестоко.  
Унижен я любовью, жизнью пьян!

\* \* \*

Что жизнь? Базар... Там друга не ищи.

Что жизнь? Ушиб... Лекарства не ищи.

Сам не меняйся. Людям улыбайся.

Но у людей улыбок – не ищи.

\* \* \*

Из горлышка кувшина на столе

Льет кровь вина. И все в ее тепле:

Правдивость, ласка, преданная дружба —

Единственная дружба на земле!

\* \* \*

Друзей поменьше! Сам день ото дня

Туши пустые искорки огня.

А руку жмешь, – всегда подумай молча:

«Ох, замахнутся ею на меня!..»

\* \* \*

«В честь солнца – кубок, алый наш тюльпан!

В честь алых губ – и он любовью пьян!»

Пируй, веселый! Жизнь – кулак тяжелый:

Всех опрокинет замертво в туман.

\* \* \*

Смеялась роза: «Милый ветерок

Сорвал мой шелк, раскрыл мой кошелек,

И всю казну тычинок золотую,

Смотрите, – вольно кинул на песок».

\* \* \*

Гнев розы: «Как, меня – царицу роз —

Возьмет торгош и жар душистых слез  
Из сердца выжжет злою болью?!» Тайна!..  
Пой, соловей! «День смеха – годы слез».

\* \* \*

Завел я грядку Мудрости в саду.  
Ее лелеял, поливал – и жду...  
Подходит жатва, а из грядки голос:  
«Дождем пришла и ветерком уйду».

\* \* \*

Я спрашиваю: «Чем я обладал?  
Что впереди?.. Метался, бушевал...  
А станешь прахом, и промолвят люди:  
«Пожар короткий где-то отпылал».

\* \* \*

– Что песня, кубки, ласки без тепла? —  
– Игрушки, мусор детского угла.  
– А что молитвы, подвиги и жертвы?  
– Сожженная и дряхлая зола.

\* \* \*

Ночь. Ночь кругом. Изрой ее, взволнуй!  
Тюрьма!.. Все он, ваш первый поцелуй,  
Адам и Ева: дал нам жизнь и горечь,  
Злой это был и хищный поцелуй.

\* \* \*

– Как надрывался на заре петух!

– Он видел ясно: звезд огонь потух.

И ночь, как жизнь твоя, прошла напрасно.

А ты проспал. И знать не знаешь – глух.

\* \* \*

Сказала рыба: «Скоро ль поплывем?

В арыке жутко – тесный водоем».

– Вот как зажарят нас, – сказала утка, —

Так все равно: хоть море будь кругом!»

\* \* \*

«Из края в край мы к смерти держим путь.

Из края смерти нам не повернуть».

Смотри же: в здешнем караван-сараяе

Своей любви случайно не забудь!

\* \* \*

«Я побывал на самом дне глубин.

Взлетал к Сатурну. Нет таких кручин,

Таких сетей, чтоб я не мог распутать...»

Есть! Темный узел смерти. Он один!

\* \* \*

«Предстанет Смерть и скосит наяву,

Безмолвных дней увядшую траву...»

Кувшин из праха моего слепите:

Я освежусь вином – и оживу.

\* \* \*

Гончар. Кругом в базарный день шумят...



Он топчет глину, целый день подряд.

А та угасшим голосом лепечет:

«Брат, пожалей, опомнись – ты мой брат!..»

\* \* \*

Сосуд из глины влагой разволнуй:

Услышишь лепет губ, не только струй.

Чей это прах? Целую край – и вздрогнул:

Почудилось – мне отдан поцелуй.

\* \* \*

Нет гончара. Один я в мастерской.

Две тысячи кувшинов предо мной.

И шепчутся: «Предстанем незнакомцу

На миг толпой разряженной людской».

\* \* \*

Кем эта ваза нежная была?

Вздыхателем! Печальна и светла.

А ручки вазы? Гибкою рукою

Она, как прежде, шею обвила.

\* \* \*

Что алый мак? Кровь брызнула струей

Из ран султана, взятого землей.

А в гиацинте – из земли пробился

И вновь завился локон молодой.

\* \* \*

Над зеркалом ручья дрожит цветок;

В нем женский прах: знакомый стебелек.  
Не мни тюльпанов зелени прибрежной:  
И в них – румянец нежный и упрек...

\* \* \*

Сияли зори людям – и до нас!  
Текли дугою звезды – и до нас!  
В комочке праха сером, под ногою  
Ты раздавил сиявший юный глаз.

\* \* \*

Светает. Гаснут поздние огни.  
Зажглись надежды. Так всегда, все дни!  
А свечереет – вновь зажгутся свечи,  
И гаснут в сердце поздние огни.

\* \* \*

Вовлечь бы в тайный заговор Любовь!  
Обнять весь мир, поднять к тебе Любовь,  
Чтоб, с высоты упавший, мир разбился,  
Чтоб из обломков лучшим встал он вновь!

\* \* \*

Бог – в жилах дней. Вся жизнь —  
Его игра. Из ртути он – живого серебра.  
Блеснет луной, засеребрится рыбкой...  
Он – гибкий весь, и смерть – Его игра.

\* \* \*

Прощалась капля с морем – вся в слезах!

Смеялось вольно Море – все в лучах!  
«Взлетай на небо, упадай на землю, —  
Конец один: опять – в моих волнах».

\* \* \*

Сомненье, вера, пыл живых страстей —  
Игра воздушных мыльных пузырей:  
Тот радугой блеснул, а этот – серый...  
И разлетятся все! Вот жизнь людей.

\* \* \*

Один – бегущим доверяет дням,  
Другой – туманным завтрашним мечтам,  
А муэдзин вещает с башни мрака:  
«Глупцы! Не здесь награда, и не там!»

\* \* \*

Вообрази себя столпом наук,  
Старайся вбить, чтоб зацепиться, крюк  
В провалы двух пучин – Вчера и Завтра...  
А лучше – пей! Не трать пустых потуг.

\* \* \*

Влек и меня ученых ореол.  
Я смолоду их слушал, споры вел,  
Сидел у них... Но той же самой дверью  
Я выходил, которой и вошел.

\* \* \*

Таинственное чудо: «Ты во мне».

Оно во тьме дано, как светоч, мне.

Брожу за ним и вечно спотыкаюсь:

Само слепое наше «Ты во мне».

\* \* \*

Как будто был к дверям подобран ключ.

Как будто был в тумане яркий луч.

Про «Я» и «Ты» звучало откровенье...

Мгновенье – мрак! И в бездну канул ключ!

\* \* \*

Как! Золотом заслуг платить за сор —

За эту жизнь? Навязан договор,

Должник обманут, слаб... А в суд потянут

Без разговоров. Ловкий кредитор!

\* \* \*

Чужой стряпни вдыхать всемирный чад?!

Класть на прорехи жизни сто заплат?!

Платить убытки по счетам Вселенной?!

– Нет! Я не так усерден и богат!

\* \* \*

Во-первых, жизнь мне дали, не спросясь.

Потом – невязка в чувствах началась.

Теперь же гонят вон... Уйду! Согласен!

Но замысел неясен: где же связь?

\* \* \*

Ловушки, ямы на моем пути.

Их Бог расставил. И велел идти.  
И все предвидел. И меня оставил.  
И судит тот, кто не хотел спасти!

\* \* \*

Наполнив жизнь соблазном ярких дней,  
Наполнив душу пламенем страстей,  
Бог отречения требует: вот чаша —  
Она полна: нагни – и не пролей!

\* \* \*

Ты наше сердце в грязный ком вложил.  
Ты в рай змею коварную впустил.  
И человеку – Ты же обвинитель?  
Скорей проси, чтоб он Тебя простил!

\* \* \*

Ты налетел, Господь, как ураган:  
Мне в рот горсть пыли бросил, мой стакан  
Перевернул и хмель бесценный пролил...  
Да кто из нас двоих сегодня пьян?

\* \* \*

Я суеверно идиолов любил.  
Но лгут они. Ничьих не хватит сил...  
Я продал имя доброе за песню,  
И в мелкой кружке славу утопил.

\* \* \*

Казнись, и душу Вечности готовь,

Давай зароки, отвергай любовь.

А там весна! Придет и вынет розы.

И покаянья плащ разорван вновь!

\* \* \*

Все радости желанные – срывай!

Пошире кубок Счастью подставляй!

Твоих лишений Небо не оценит.

Так лейтесь, вина, песни, через край!

\* \* \*

Монастырей, мечетей, синагог

И в них трусишек много видел Бог.

Но нет в сердцах, освобожденных солнцем,

Дурных семян: невольничьих тревог.

\* \* \*

Вхожу в мечеть. Час поздний и глухой.

Не в жажде чуда я и не с мольбой:

Когда-то коврик я стянул отсюда,

А он истерся. Надо бы другой...

\* \* \*

Будь вольнодумцем! Помни наш зарок:

«Святоша – узок, лицемер – жесток».

Звучит упрямо проповедь Хайяма:

«Разбойничай, но сердцем будь широк!»

\* \* \*

Душа вином легка! Неси ей дань:

Кувшин округло-звонкий. И чекань  
С любовью кубок: чтобы в нем сияла  
И отражалась золотая грань.

\* \* \*

В вине я вижу алый дух огня  
И блеск иголок. Чаша для меня  
Хрустальная – живой осколок неба.  
«А что же Ночь? А Ночь – ресницы Дня...»

\* \* \*

Умей всегда быть в духе, больше пей,  
Не верь убогой мудрости людей,  
И говори: «Жизнь – бедная невеста!  
Приданое – в веселости моей».

\* \* \*

Да, виноградная лоза к пятам  
Моим пристала, на смех дервишам.  
Но из души моей, как из металла,  
Куется ключ, быть может, – к небесам.

\* \* \*

От алых губ – тянись к иной любви.  
Христа, Венеру – всех на пир зови!  
Вином любви смягчай неправды жизни.  
И дни, как кисти ласковые, рви.

\* \* \*

Прекрасно – зерен набросать полям!

Прекрасней – в душу солнце бросить нам!  
И подчинить Добру людей свободных  
Прекраснее, чем волю дать рабам.

\* \* \*

Будь мягче к людям! Хочешь быть мудрей? —  
Не делай больно мудростью своей.  
С обидчицей-Судьбой воюй, будь дерзок.  
Но сам клянись не обижать людей!

\* \* \*

Просило сердце: «Поучи хоть раз!»  
Я начал с азбуки: «Запомни – «Аз».  
И слышу: «Хватит! Все в начальном слоге,  
А дальше – беглый, вечный пересказ».

\* \* \*

Ты плачешь? Полно. Кончится гроза.  
Блеснет алмазом каждая слеза.  
«Пусть Ночь потушит мир и солнце мира!»  
Как?! Все тушить? И детские глаза?

\* \* \*

Закрой Коран. Свободно оглянись  
И думай сам. Добром – всегда делись.  
Зла – никогда не помни. А чтоб сердцем  
Возвыситься – к упавшему нагнись.

\* \* \*

Подстреленная птица – грусть моя,



Запраталась, глухую боль тая.

Скорей вина! Певучих звуков флейты!

Огней, цветов, – шучу и весел я!

\* \* \*

Не изменить, что нам готовят дни!

Не накликай тревоги, не темни

Лазурных дней сияющий остаток.

Твой краток миг! Блаженствуй и цени!

\* \* \*

Мяч брошенный не скажет: «Нет!» и «Да!»

Игрок метнул, – стремглав лети туда!

У нас не спросят: в мир возьмут и бросят.

Решает Небо – каждого куда.

\* \* \*

Рука упрямо чертит приговор.

Начертан он? Конец! И с этих пор

Не сдвинут строчки и не смоят слова

Все наши слезы, мудрость и укор.

\* \* \*

Поймал, накрыл нас миской небосклон,

Напуган мудрый. Счастлив, кто влюблен.

Льнет к милой жизни! К ней прильнул устами

Кувшин над чашей – так над нею он!

\* \* \*

Кому легко? Неопытным сердцам.

И на словах – глубоким мудрецам.

А я глядел в глаза жестоким тайнам

И в тень ушел, завидуя слепцам.

\* \* \*

Храни, как тайну. Говори не всем:

Был рай, был блеск, не тронутый ничем

А для Адама сразу неприятность:

Вогнали в грусть и выгнали совсем!

\* \* \*

В полях – межа. Ручей, Весна кругом.

И девушка идет ко мне с вином,

Прекрасен Миг! А стань о вечном думать —

И кончено: поджал ты хвост щенком!

\* \* \*

Вселенная? – взор мимолетный мой!

Озера слез? – все от нее одной!

Что ад? – Ожог моей душевной муки.

И рай – лишь отблеск радости земной!

\* \* \*

Наполнить камешками океан

Хотят святоши. Безнадежный план!

Пугают адом, соблазняют раем...

А где гонцы из этих дальних стран?

\* \* \*

Не правда ль, странно? – сколько до сих пор

Ушло людей в неведомый простор  
И ни один оттуда не вернулся.  
Все б рассказал я – кончен был бы спор!

\* \* \*

«Вперед! Там солнца яркие снопы!»  
«А где дорога?» – слышно из толпы.  
«Нашел... найду...» – Но прозвучит тревогой  
Последний крик: «Темно, и ни тропы!»

\* \* \*

Ты нагрешил, запутался, Хайям?  
Не докучай слезами Небесам.  
Будь искренним! А смерти жди спокойно:  
Там – или Бездна, или Жалость к нам!

\* \* \*

О, если бы в пустыне просиял  
Живой родник и влагой засверкал!  
Как смятая трава, приподнимаясь,  
Упавший путник ожил бы, привстал.

\* \* \*

Где цвет деревьев? Блеск весенних роз?  
Дней семицветный кубок кто унес?..  
Но у воды, в садах, еще есть зелень...  
Прожгли рубины одеянья лоз...

\* \* \*

Каких я только губ не целовал!

Каких я только радостей не знал!  
И все ушло... Какой-то сон бесплотный  
Все то, что я так жадно осязал!

\* \* \*

Кому он нужен, твой унылый вздох?  
Нельзя, чтоб пир растерянно заглох!  
Обещан рай тебе? Так здесь устройся,  
А то расчет на будущее плох!

\* \* \*

Вниманье, странник! Ненадежна даль.  
Из рук змеится огненная сталь.  
И сладостью обманно-горькой манит  
Из-за ограды ласковый миндаль.

\* \* \*

Среди лужайки – тень, как островок,  
Под деревцом. Он манит, недалек!..  
Стой, два шага туда с дороги пыльной!  
А если бездна ляжет поперек?

\* \* \*

Не евши яблоч с дерева в раю,  
Слепой щенок забился в щель свою.  
А съевшим видно: первый день творенья  
Завел в веках пустую толчею.

\* \* \*

На самый край засеянных полей!

Туда, где в ветре тишина степей!  
Там, перед троном золотой пустыни,  
Рабам, султану – всем дышать вольней!

\* \* \*

Встань! Бросил камень в чашу тьмы Восток!  
В путь, караваны звезд! Мрак изнемог...  
И ловит башню гордую султана  
Охотник-Солнце в огненный силок.

\* \* \*

Гончар лепил, а около стоял  
Кувшин из глины: ручка и овал...  
И я узнал султана череп голый,  
И руку, руку нищего узнал!

\* \* \*

«Не в золоте сокровище, – в уме!»  
Не бедный жалок в жизненной тюрьме!  
Взгляни: поникли головы фиалок,  
И розы блекнут в пышной бахrome.

\* \* \*

Султан! При блеске звездного огня  
В века седлали твоего коня.  
И там, где землю тронет он копытом,  
Пыль золотая выбьется звеня.

\* \* \*

«Немного хлеба, свежая вода И тень...»

Скажи, но для чего тогда  
Блистательные, гордые султаны?  
Зачем рабы и нищие тогда?

\* \* \*

Вчера на кровлю шахского дворца  
Сел ворон. Череп шаха-гордеца  
Держал в когтях и спрашивал: «Где трубы?  
Трубите шаху славу без конца!»

\* \* \*

Жил во дворцах великий царь Байрам.  
Там ящерицы. Лев ночует там.  
А где же царь? Ловец онагров диких  
Навеки пойман – злейшею из ям.

\* \* \*

Нас вразумить? Да легче море сжечь!  
Везде, где счастье, – трещина и течь!  
Кувшин наполнен? Тронешь – и прольется.  
Бери пустой! Спокойнее беречь.

\* \* \*

Земная жизнь – на миг звенящий стон.  
Где прах героев? Ветром разметен,  
Клубится пылью розовой на солнце...  
Земная жизнь – в лучах плывущий сон.

\* \* \*

Расшил Хайям для Мудрости шатер, —

И брошен Смертью в огненный костер.

Шатер Хайяма Ангелом порублен.

На песни продан золотой узор.

\* \* \*

Огней не нужно, слуги! Сколько тел!

Переплелись, а лица – точно мел.

В неясной тьме... А там, где Тьма навеки?

Огней не нужно: праздник отшумел!

\* \* \*

Конь белый Дня, конь Ночи вороной,

Летят сквозь мир в дворец мечты земной:

Все грезили его недолгим блеском!

И все очнулись перед нищей Тьмой!

\* \* \*

Не смерть страшна. Страшна бывает жизнь,

Случайная, навязанная жизнь...

В потемках мне подсунули пустую.

И без борьбы отдам я эту жизнь.

\* \* \*

Познай все тайны мудрости! – А там?..

Устрой весь мир по-своему! – А там?..

Живи беспечно до ста лет счастливец...

Протянешь чудом до двухсот!.. – А там?..

\* \* \*

Земля молчит. Пустынные моря

Вздыхают, дрожью алою горя.

И круглое не отвечает небо,

Все те же дни и звезды нам даря.

\* \* \*

О чем ты вспомнил? О делах веков?

Истертый прах! Заглохший лепет слов!

Поставь-ка чашу – и вдвоем напьемся

Под тишину забывчивых миров!

\* \* \*

Дождем весенним освежен тюльпан.

А ты к вину протягивай стакан.

Любуйся: в брызгах молодая зелень!

Умрешь – и новый вырастет тюльпан!

\* \* \*

Жизнь отцветает, горестно легка...

Осыплется от первого толчка...

Пей! Хмурый плащ – Луной разорван в небе...

Пей! После нас – Луне сиять века...

\* \* \*

Вино, как солнца яркая стрела:

Пронзенная, зашевелится мгла,

Обрушен горя снег обледенелый!

И даль в обвалах огненно светла!

\* \* \*

Ночь на земле. Ковер земли и сон.



Ночь под землей. Навес земли и сон.  
Мелькнули тени, где-то зароились —  
И скрылись вновь. Пустыня... тайна... сон.

\* \* \*

Жизнь расточай! За нею – полный мрак,  
Где ни вина, ни женщин, ни гуляк...  
Знай (но другим разбалтывать не стоит!),  
Осыпался и кончен красный мак!

\* \* \*

Предстанет Ангел там, где пел речей,  
Безмолвный Ангел с чашей.  
Будет в ней Напиток смерти темный.  
И приблизит Ее к губам. И ты без страха пей!

\* \* \*

Кто розу нежную любви привил  
К порезам сердца, – не напрасно жил!  
И тот, кто сердцем чутко слушал бога,  
И тот, кто хмель земной услады пил!

\* \* \*

Дал Нишапур нам жизнь иль Вавилон,  
Льет кубок сладость или горек он? —  
По капле пей немую влагу Жизни!  
И жизнь по капле высохнет, как сон.

\* \* \*

Как месяц, звезды радуя кругом,

Гостей обходит кравчий за столом.  
Нет среди них меня! И на мгновение  
Пустую чашу опрокинь вверх дном.

\* \* \*

О, если бы крылатый Ангел мог,  
Пока не поздно, не исполнен срок,  
Жестокий свиток вырвать, переправить  
Иль зачеркнуть угрозу вещей строк!

\* \* \*

О, если бы покой был на земле!  
О, если бы покой найти в земле!  
Нет! – оживешь весеннюю травую  
И будешь вновь растоптан на земле.

\* \* \*

Вина пред смертью дайте мне, в бреду!  
Рубином вспыхнет воск, и я уйду...  
А труп мой пышно лозами обвейте  
И сохраните в дремлющем саду.

\* \* \*

Холм над моей могилой, – даже он! —  
Вином душистым будет напоен.  
И подойдет поближе путник поздний  
И отойдет невольно, опьянен.

\* \* \*

В зерне – вся жатва. Гордый поздний брат

Из древнего комочка глины взят.

И то, что в жизнь вписало Утро мира, —

Прочтет последний солнечный Закат.

\* \* \*

День утопает в сумерках. Немой

И постный день. Я в лавке-мастерской

У гончара. Изделия из глины...

И я один с их странною толпой.

\* \* \*

Их множество! На полках, на полу...

Большие, малые... Сквозь полумглу

Я плохо вижу. Различаю шепот.

Но есть совсем безмолвные в углу.

\* \* \*

Кувшин храбрится: «Да, я из земли!

Но раз меня оттуда извлекли,

Раз дали форму, блеск – не с тем, конечно,

Чтоб снова сделать глыбою земли!»

\* \* \*

Другой спокоен: «Даже будь сердит,

Раз на столе кувшин с вином стоит,

Не разобьешь! Чтоб тот, кто сам же лепит,

Стал разбивать? Не может быть! Грозит!»

\* \* \*

Молчание. И вздох исподтишка

Нескладного щербатого горшка:

«Все надо мной смеются... Кто ж виною,  
Что дрогнула у мастера рука?»

\* \* \*

Еще болтун-горшок. Довольно стар.

В скуфейской шапочке. В нем пышет жар:  
«Я был тобой! Ты – станешь глиной, мною!  
Так кто ж из нас горшок и кто – гончар?»

\* \* \*

«А вот, – вставляет кто-то, – говорят,  
Что будет смотр: и кто испорчен – в Ад  
Швырнут, и – вдребезги! Не верю! Сплетни!  
Наш Добрый Друг устроит все на лад...»

\* \* \*

Непроданный, забытый на краю:

«Совсем иссох – так долго здесь стою!  
Но если б мне, бедняге, дали влаги —  
Воспряну в миг! Весь мир я напою!»

\* \* \*

Болтали долго. Шел нестройный гул.  
Вдруг ясный месяц в окна заглянул.  
И все врасплох забормотали: «Тише!  
Дозорный сторож! Спать!..» И мрак уснул.

\* \* \*

От веры к бунту – легкий миг один.

От правды к тайне – легкий миг один.

Испей полнее молодость и радость!

Дыханье жизни – легкий миг один.

\* \* \*

«Вино пить – грех». Подумай, не спеши!

Сам против жизни явно не греси.

В ад посылать из-за вина и женщин?

Тогда в раю, наверно, ни души.

\* \* \*

Вино всей жизни ходу поддает.

Сам для себя обуза, кто не пьет.

А дай вина горе – гора запляшет.

Вино и старым юности прильет!

\* \* \*

Вино и губки милой... Да, это истощит

И звонкие монеты, и Вышнего кредит.

Но не пугай, не страшно. Скажи, ты сам видал

Тот рай, что так влечет нас, тот ад, что нам грозит?

\* \* \*

Нем царь Давид! Стих жалобный псалом.

А соловей санскритским языком

Кричит: «Вина, вина! – над желтой розой, – Пей!

Алой стань и вспыхни торжеством».

\* \* \*

«От ран души вином себя избавь...»

Тогда на стол все вина мира ставь.

Моя душа изранена... Все вина

Давай сюда. Но раны мне оставь.

\* \* \*

Ты – рудник, коль на поиск рубина идешь,

Ты – любим, коль надеждой свиданья живешь.

Вникни в суть этих слов – и нехитрых, и мудрых:

Все, что ищешь, в себе непременно найдешь!

\* \* \*

Здесь, в сосуде – душа – кто-то так полагал

И без долгих трудов бытием называл.

Благочестье, наука, мольбы и исканья —

Только узкие тропки... А где же привал?

\* \* \*

Кто письмо красноречья пером начертал,

Как алиф стан любимой притом начертал.

Начертал он однажды его для примера,

Ученик же стократно потом начертал.

\* \* \*

Тот, кто в сердце своем тайны духа познал,

Тот читает в сердцах, кто б пред ним ни стоял.

Сам он – море, ныряльщик и жемчуг бесценный!

Вникни в мудрость того, что сейчас я сказал!

\* \* \*

Как добро, так и зло в жизни брэнной пройдет,

Радость, как и печаль, несомненно, пройдет...  
Наша жизнь такова: как ее проведем мы —  
Иль в боренье, иль в скорби согбенной пройдет.

\* \* \*

Ест богач свой кебаб на обед – все пройдет,  
Пьет хмельное вино он чуть свет – все пройдет.  
А дервиш мочит хлеб в своей нищенской чашке,  
Бесприютный, в лохмотья одет – все пройдет...

\* \* \*

Что есть горе, чтоб так безутешно рыдать  
Или флаги веселья в пиру приспускать?  
Прежде, чем принесет оно горькую смуту,  
Из владений души его надо изгнать!

\* \* \*

Наш старый мир опять не станет молодым,  
Желания в делах – неуловимый дым.  
О, кравчий! Дашь вина или жаждущих отринешь —  
Мы все равно придем лишь к немочам своим...

\* \* \*

Свод законов для жизни несет шариат  
В исполнение его обретен тарикат.  
В сочетанье науки и чистых деяний  
Драгоценности истины в мире лежат.

\* \* \*

Сколько тех, кто примерив дервишеский лик,

В жажде правды к истокам ее не притник!  
Сколько их, болтунов об «алифе» и «ламе»,  
Кто позорить лицо человека привык!

\* \* \*

Сколько тех, кто не смог дотянуть до утра,  
Сколько тех, кто не знает дороги добра!  
Сколько тех, кто позорили лик человека —  
В украшениях из золота и серебра!

\* \* \*

В час, когда совершилось начало начал,  
Рад был каждый и большего не ожидал.  
Спор о большем всегда становился лишь ссорой.  
Вот мораль, чтобы жадным ты в жизни не стал.

\* \* \*

Люди веры проникли в высокую суть,  
Недалеким туда не дано заглянуть.  
И забавно ведь, что в постижении Правды  
Часто видит народ еретический путь!

\* \* \*

Кто познанья вино призван в жизни вкусить,  
Обо всем, что – не Бог, должен он позабыть.  
Тем, кому дан язык, не дозволено видеть,  
Тем, кто зрячим рожден, не дано говорить.

\* \* \*

Кто рожден в красоте счастья лик созерцать,



Тому мир будет множеством граней мерцать —  
Украшает шитьем для красавицы платье  
И умеет изнанку душой понимать!

\* \* \*

Посмотри, караван в бытие к нам ведут,  
Как шагают свободно, без тягостных пут!  
Им, идущим, неведомы наши заботы,  
Посему так беспечно идут и идут...

\* \* \*

Не тоскуй же! Пока этот мир будет жить,  
Людам имя твое и твой след не забыть.  
Пока на небе движутся стройно светила,  
Мысль твоя – это к Сути незримая нить.

\* \* \*

Не пристало хороших людей обижать,  
Не пристало, как хищник в пустыне, рычать.  
Не умно похваляться добытым богатством  
Не пристало за знанья себя почитать!

\* \* \*

Человек – это истина мира, венец —  
Знает это не каждый, а только мудрец.  
Выпей каплю вина, чтоб тебе не казалось,  
Что творения все – на один образец.

\* \* \*

Не мужчина, кто холить свой облик привык,

Кто стремится понравиться каждый свой миг.  
Будь же мужествен всюду, укрась свою душу,  
Ибо женщина – муж, украшающий лик!

\* \* \*

Когда время придет и душа отлетит,  
Вещи к сути своей этот миг возвратит.  
Мудрый ход бытия и четыре стихии  
Вдруг утратят навек гармонический вид.

\* \* \*

Говорят, человек ремесло должен знать,  
С идеалом отца все деянья сверять.  
В наше время, однако, иначе считают:  
«Пустяки! Надо золотом лишь обладать!»

\* \* \*

Нужен жемчуг – ныряльщиком надобно стать  
И четыре уменя в себе воспитать:  
Верить другу, готовым быть с жизнью расстаться,  
Не дышать и в кипучую бездну нырять!

\* \* \*

Дух – ты разум, Всеведущим в мире ты будь  
И ищи милосердия праведный путь!  
Белый сокол ты в добрых руках у Султана,  
И в руинах ли место познавшему суть?

\* \* \*

Почему в барабан этот снова стучат? —

Чтобы сокол заблудший вернулся назад.  
Почему этой птице глаза прикрывают? —  
Чтоб не видел ненужное сокола взгляд.

\* \* \*

Неразумные люди с начала веков  
Вместо истины тешились радугой слов;  
Хоть пришли им на помощь Иисус с Мухаммадом,  
Не проникли они в сокровенность основ.

\* \* \*

Не боится ни бурь, ни штормов океан,  
Человек! Отличай от людей обезьян!  
Не рождается зло от добра и обратно...  
Различать их нам взгляд человеческий дан!

\* \* \*

Здесь ристалище смерти, дорога невзгод,  
Путь для тех, кто всегда лишь по вере живет.  
Благородному надобно быть каландаром,  
Чтоб бродягой идти без опаски вперед.

\* \* \*

Ты представь, что ты в жизни высоко взлетел,  
Ты представь, что сполна получил, что хотел.  
Взял сокровища в жизни ты полною мерой,  
Ты представь: все оставить – конечный удел!

\* \* \*

Считай, что ты достиг желанного в делах,

Считай – жизнь кончилась, и ты – безмолвный прах.

Ты говорил, что ты желанного добьешься,

Считай, хоть вряд ли так, – что все – в твоих руках.

\* \* \*

Не от слова идет к людям Истины суть,

За дары не дано в ее тайны взглянуть.

Пока сердце не в ранах, не страждешь полвека,

Не покажут тебе к озарению путь.

\* \* \*

Если в гуще толпы ты безмолвно живешь,

Ты, о сердце, колосья безбожия жнешь.

Удались, терпеливый, в пустынную землю,

Подивишься тому, что ты там обретешь.

\* \* \*

Две Каабы для веры нам создал Творец —

Бытия и сердец, это – веры венец.

Поклоняйся Каабе сердец, пока можешь,

Выше тысяч Кааб – и одно из сердец!

\* \* \*

Ты, кто жизнь дорогую по ветру пустил

И со смертью подчас непочтительным был,

Рассчитал ты свой путь наперед лет на двести,

Но у рока отсрочки на час не просил.

\* \* \*

Осуждает Господь этих жадных людей,

И скупец гибнет в жарком огне, как злодей.  
Так пророком начертано: лучше неверный,  
Если он мусульманина будет щедрей.

\* \* \*

Сердце молвило: «Капле мы бедной равны.  
Берегов нам не видеть далекой страны!»  
Эта капля, попав в бесконечное море,  
Закричала: «Мы – море большой глубины!»

\* \* \*

В теле мира душа – это Истины суть,  
Твари – чувства, что миру наполнили грудь  
Элементы, природа – лишь органы тела,  
Все в единстве проходит начертанный путь!

\* \* \*

Не охотник – о дичи ты речь не веди,  
О нечитанной книге нигде не суди!  
Если Истина спросит о собственной сути, —  
Об увиденном молви, а суть обойди.

\* \* \*

Смело к нищим иди, независимым будь,  
С лика сердца пятно только смыть не забудь!  
А заблудшему молви: познай свою душу —  
И по сердцу тогда выбирай себе путь!

\* \* \*

Человек этот жалкий мой ум изумил —

В этой жизни он ищет опор и стропил!  
Хоть на свете не видно даров для живущих,  
Он – как ветер и тень в расточительстве сил!

\* \* \*

Лишь душа – светлой Истины суть и ядро,  
На одежде души – божий лик и добро.  
Все, что знак бытия в своем облике носит,  
Есть иль Бог, иль сиянье Его серебра!

\* \* \*

Коль с родным рудником связь земную порвал,  
Оглянись, что ты есть и куда ты попал!  
Потерял ты в душе то, что вложено Богом,  
И дорогу ко храму его потерял!

\* \* \*

Благородству присущи и смелость и честь.  
Это все в мудрецах многоопытных есть.  
В чем же тайна любви к кучке праха земного?  
Грязь на лик благородства не может осесть.

\* \* \*

Признаешь превосходство других, значит – муж,  
Коль хозяин в поступках своих, значит – муж.  
Чести нет в униженье того, кто повержен,  
Добр к упавшим в несчастьи их, значит – муж!

\* \* \*

Если в месяце дее кислит виноград,

Отчего он потом нам – источник услад?  
Кто-то смог изготовить рубаб из полена,  
А среди тростника нежно флейты шумят.

\* \* \*

Ищешь чашу Джамшидову каждый ты миг,  
Весь в сомненьях – путь верный искать не привык.  
Посмотри, ведь частицы души – это чаши,  
Где, как в зеркале, виден творения лик!

\* \* \*

В облаках ты паришь – с облаков низведут,  
Благоденствуешь – силой к нужде приведут.  
Распрощайся с невежеством, если не поздно,  
Не обидь никого, если с просьбой придут.

\* \* \*

Тот, кто пользу умеет извлечь из вина,  
Разве пьян? Голова его дивно ясна.  
Для глупца при излишестве вред несомненен,  
При разумном питье – только польза одна.

\* \* \*

Умертвить червь порока – желанье одно,  
От людей быть далеко – желанье одно.  
В стороне бы держаться при том, что творится,  
От превратностей рока – желанье одно.

\* \* \*

Мир прекрасен! На все благодарно взирай!

Нам для жизни Господь подарил этот рай!  
За бездомность, которую друг не осудит,  
Горьким словом упрека ты нас не карай.

\* \* \*

Эта тайна вне тайн и мечтаний, что есть,  
Этот свет ярче всяких сияний, что есть.  
И не радуйся всякому делу, что в мире  
Для тебя всех превыше деяний, что есть.

\* \* \*

Мы не знаем, протянется ль жизнь до утра...  
Так спешите же сеять вы зерна добра!  
И любовь в тленном мире к друзьям берегите  
Каждый миг пуще золота и серебра.

\* \* \*

Ты, стремящийся в вечность дорогу найти,  
Можешь в светлой молитве ты много найти.  
Бог – в тебе, а великое небо есть в сердце,  
Лишь в себе – где еще тебе Бога найти?

\* \* \*

Ты доколь огорчения будешь терпеть,  
Чтобы в жизни двухдневной в делах преуспеть?  
Пей вино! Перестань быть корыстным и жадным!  
Где Карун и где клад? – вот на это ответь!

\* \* \*

Верен времени будь и к Кавсару склонись,



Рай и ад позабуди и от них откажись.

Шелк чалмы на вино променяй, и без страха,  
Обмотавшись тряпицей, ты блеска лишишь!

\* \* \*

Кто растит свою плоть на вакуфе чужом,  
Станет хитрой лисой, будь рожден даже львом.  
Если ты бескорыстен, то дай подтверждение,  
Что не радуешь плоть ты вакуфа куском.

\* \* \*

Благородные люди друг друга любя,  
Видят горе других, забывают себя.  
Если чести и блеска зеркал ты желаешь, —  
Не завидуй другим, – и возлюбят тебя.

\* \* \*

Не исполнивши мудрых велений тебе,  
Свойств души благородной ты жаждешь себе.  
Не искавшему путь вряд ли путь и укажут —  
Постучись – и откроются двери к судье!

\* \* \*

По дороге идешь – незаметным иди  
В бытии у людей чувств плохих не буди!  
Не кажись предводителем возле мечети  
И в имамы поэтому не угоди.

\* \* \*

Надо зрячим во взглядах и виденье быть,

Отстраненным от благ научиться прожить.

Не дано тебе зрение виденья Бога,

Раз не можешь величье Его оценить.

\* \* \*

О, ходжа, коль дела неудачно идут,

Если не о тебе в хутбе речи ведут,

Не тужи! Стань владельцем дел сего мира,

Если жадность с корыстью тебя не убьют.

\* \* \*

Оба глаза закрой – сердце станет, как глаз,

Мир другим ты узришь, окружающий нас.

Откажись же от личных своих притязаний —

Одобренье последует в этот же час!

\* \* \*

Кому ключ от преград дан, чтоб им обладать,

Тот от жизни своей властен след оставлять.

Высших благ он людьми должен быть удостоен!

Кто уныл? Надо радости жизни вкушать!

\* \* \*

Тем, что свыше дано, ты одним и богат,

Не терпи столько мук от сердечных услад.

Не бери же ты на душу тяжкую ношу —

Все оставишь, уйдешь, не вернешься назад.

\* \* \*

Ты беспечен, Омар, не шагай в бытии —

Между безднами небытия ведь идти!  
И как был ты ничем при начале творенья,  
Так стократно ничем удалишься с пути!

\* \* \*

Прекратишь ли ты злато считать, наконец,  
И огнем беспощадным пылать, наконец?  
Лишь два дня был ты в топке, наполненной горем,  
И что ждет, наперед не узнать, наконец!

\* \* \*

Не стремись ты вперед и кичливым не будь,  
Сам собою пребудь, но ленивым не будь.  
Если Богу единому хочешь молиться,  
Не гляди, не внимай. Нетерпимым не будь!

\* \* \*

Эй, идущий, ты слаб в передряге не будь,  
Будь спокоен, подобным бродяге не будь!  
В свою душу всмотришь, прозорливый мужчина,  
Ты – не зритель! В пути без отваги не будь!

\* \* \*

Не ищи себе друга по чуждым углам,  
С ним невзгоды свои не дели пополам.  
Будь один, сам найди от страданий лекарство,  
Утешитель же твой пусть излечится сам.

\* \* \*

Ты пришел, чтоб над нами властителем быть,

Так опомнись, чтоб этого зла не свершить!

Был никем ты вчера, ты никем станешь завтра,

Знаешь только, как можешь сегодня прожить.

\* \* \*

Не преследуй людей по наветам чужим,

Меж людей будь разумен, и добр, и терпим.

Скажешь: «Зло я творил не по собственной воле».

Не поверит никто оправданьям твоим!

\* \* \*

Каждый миг, о, кумир, ты жеманной не будь,

В себялюбии столь постоянной не будь.

Шагом ровным иди и не хмурь больше брови,

Для влюбленных врагом непрестанно не будь!

\* \* \*

Сердце, в жизни от пьянства подальше держись,

Полных кубков в застолии ты сторонись!

Есть в вине – исцеление, в пьянстве – страданье,

Ты не бойся лекарства, болеть – берегись.

\* \* \*

К тайнам ты не пускай подлеца – их скрывай,

И секреты храни от глупца – их скрывай,

Посмотри на себя меж людей проходящих,

О надеждах молчи до конца – их скрывай!

\* \* \*

Ищешь Бога ты всюду и ночью, и днем,

Ищешь ты вне себя, слеп в мечтаньях о Нем.

Бог тебе говорит на наречиях разных:

«Ищешь где и кого? Я – в тебе же самом!»

\* \* \*

Живи праведно, будь тем доволен, что есть,

Живи вольно, храни и свободу, и честь.

Не горюй, не завидуй тому, кто богаче,

Кто беднее тебя, – тех на свете не счесть!

\* \* \*

В мире радость твори и другим и себе,

Живи вольно, вручив свое тело судьбе.

Откажись от того, чего завтра лишись,

Живи всласть, не сгорая в бесплодной борьбе!

\* \* \*

Если ты удручен и измучен судьбой,

К небесам обращенный бесплодной мольбой,

Берегись! – и из рук подлеца даже воду

Не бери, хоть бы пламя играло тобой!

\* \* \*

Будешь людям служить – будешь ими любим,

Другом верным, желанным становишься им.

Муравья лучше гостем принять в своем доме,

Чем быть принятым в дом Соломоном самим.

\* \* \*

Мусульманин, еврей иль язычник ты есть —

Жертвуй жизнью, чтоб душу до Бога донести.  
Будь прямой, как стрела, в соблюдении веры!  
Иль – лежать в колчане тебе скромная честь.

\* \* \*

О, невежеством пьяное сердце мое,  
Ты доколь будешь славить пустое житье?  
Если ты не исчезло в пучине из пены,  
Так доколь не оставишь распутство свое?

\* \* \*

Как дитя ты, о сердце, по малости лет —  
Есть горенье желаний, отваги же нет.  
Где взять дружбу без боли разлуки полнощной,  
Не узрев искушенья сжигающий свет?

\* \* \*

Коль не дашь всем помехам и связям отказ —  
Не свершишь ты ни разу достойно намаз.  
Не покинешь силков нищеты или скорби,  
Не отрехшись от всех – от себя и от нас!

\* \* \*

Не теряй никогда в жизни мудрости суть,  
Не теряй, чтоб к добру или злобе прильнуть!  
Ты – и путник, и путь, и привал на дороге, —  
Не теряй же к себе возвращения путь!

\* \* \*

Ниспошлют испытанье – что сделаешь ты?

Причинишь ли страданье – что сделаешь ты?

Если горем убитый в моленье бессонном

Оскорбит тебя бранью – что сделаешь ты?

\* \* \*

Эй, возникший из семени, вслушайся, друг:

Есть губительных свойств и бесчестия круг.

Избегай же бахвальства, стяжательства, спеси,

Черной зависти, скупости, жадности рук!

\* \* \*

Не ищи друга в мире, в обители лжи,

И хадис этот мудрый к себе приложи:

«Со страданьем мирись и не жди исцеленья,

Не ищи утешителя и не тужи!»

\* \* \*

Эй, несчастный, ты выпей, не плачь – веселись!

От времен и безвременья весь отделись!

Жар тоски окропи этой чудною влагой

До того, как душа взмочет в светлую высь!

\* \* \*

Пока сердца глаза не сумеешь раскрыть,

До тех пор прозорливым не сможешь ты быть.

Выпей чашу вина вот из этого жбана,

Не теряй же надежды ведущую нить!

\* \* \*

Помни: толки толпы – ветер, он лишь шумит!

Тех, кто радость душе непрерывно дарит,  
Не губи никогда, вняв пустым наговорам —  
Мир, как мы, в своей памяти много хранит!

\* \* \*

Кто привел тебя к нам, опьяненным слегка,  
Кто завесу отбросил, какая рука?  
Кто привел тебя к нам, от разлуки сгоравшим,  
Как прохладу в пустыню, как вздох ветерка?

\* \* \*

Ты уйдешь и оставишь в рыданье меня,  
Но обрадует вдвое свиданье меня.  
Поступай как желаешь, как сердцу угодно,  
Расплавляя огнем испытанья меня.

\* \* \*

Ты одна в мое сердце лишь радость несла,  
Горем сердце мое твоя смерть обожгла.  
Лишь с тобой мог терпеть я все горести мира,  
Без тебя – что мне мир и мирские дела?

\* \* \*

Знаешь, милая, сколько минуло ночей,  
Как твоих мы не видели дивных очей?  
Ты посланцев не шлешь и, как видно, не хочешь  
Знать о нас или слышать звук наших речей.

\* \* \*

Думал я, что верны обещанья твои,



Постоянства полны обещанья твои.

Нет, не знал я, что, как и столпы мирозданья

Свет очей! – непрочны обещанья твои!

\* \* \*

Я сказал: «Твои локоны многих сумели сгубить».

И ответ: «Согласись, если любишь, не жить!»

Я сказал: «Не вкусить мне плода от любимого стана!»

И ответ: «Кто плоды кипариса сумел бы вкусить?»

\* \* \*

Говорит мне душа – влюблена в его лик,

Звук речей его в самое сердце проник.

Перлы тайн наполняют мне душу и сердце,

Но сказать не могу – пригвожден мой язык!

\* \* \*

Осветил мою душу подруги приход,

Улыбнулось мне счастье меж многих невзгод.

Пусть померкнет луна. И с угасшей свечою

Ночь с тобой для меня – словно солнца восход.

\* \* \*

Суть кумира для смертных – душа бытия,

Что сжигает дотла все основы житья.

Чтоб найти эту душу, весь мир обошел я,

Но она в нашем доме – уверился я.

\* \* \*

Мой кумир никому не являл чудный лик,

Но толпе не привяжешь досужий язык.  
Она с жадностью басне нелепой внимает  
Тех ханжей, кто к тиранству и сплетням привык.

\* \* \*

Я сказал: «Мир и царства – творенье Твое,  
Во вселенной безбрежно владенье Твое!»  
Ты ответил: «О нас ничего не узнаешь,  
Что узнал ты о нас – заблужденье твое!»

\* \* \*

Не сраженных тобой наповал в мире нет,  
Кто бы разум при том не терял, в мире нет.  
И хоть ты ни к кому не питаешь пристрастья,  
Кто любви бы твоей не желал, в мире нет.

\* \* \*

В этом мире в степях не осталось камней,  
Что войну не вели бы с судьбою моей.  
Ни в одной из земель не найти человека,  
Кто тоской не томим по улыбке твоей!

\* \* \*

От огня твоей страсти лишь дым исходил,  
Сердцу мало надежд он с собой приносил.  
Повстречаться с тобой я прилежно старался,  
Но раз не было счастья – бесплоден мой пыл!

\* \* \*

Все – и десять умов, также девять небес, восемь райских ворот,

Семь созвездий – тебе по причинам шести песнь поет:  
«Бог не создал еще существа, кто б тебе был подобен,  
Кто пять чувств, все четыре стихии, три духа несет!»

\* \* \*

Вдруг душа в ветерке уловила твой дух,  
И на поиск тебя полетела как пух.  
Обо мне она ныне и вспомнить не хочет —  
Нрав усвоила твой из характеров двух!

\* \* \*

Без друзей нам твоих даже миг не побыть!  
По их воле страдальцем мне выпало быть.  
Раз плененных тобой – словно тучи пылинок,  
Как же солнце в окно наше может светить?

\* \* \*

По ночам к Близнецам мои вздохи летят,  
Реки слез моих глаз с морем слиться хотят.  
Ты сказала: «Вино будем пить послезавтра».  
Но до завтра продлится ли дней моих ряд?

\* \* \*

Разум слаб, чтоб познать Твой величья предел,  
Твою вечную суть он открыть не сумел.  
Нет таких, кто проник бы в Твое совершенство.  
Кто достоинств Твоих суть постигнуть посмел?

\* \* \*

Чтоб возжечь к тебе страсть, нам лишь искра нужна,

Опьяняет тобой в песне нота одна.

Чтоб убить нас, не нужны из глаз твоих стрелы,

Нам довольно хлыста, – если смерть суждена.

\* \* \*

Круг лица твоего только начал свой ход —

В созерцанье его весь застыл небосвод.

Утро хвасталось дружбой с пленительным ликом —

Опозорилось небо – увидел народ!

\* \* \*

В сердце правдой прозренье едва прорвалось,

Двум мирам в его зренье исчезнуть пришлось,

Будто сердце в стремленье к великому морю

Вдруг истаяло потом и с морем слилось.

\* \* \*

Блеск корон слился в имени светлом твоём,

Эмпиреи и небо, Кааба – твой дом.

И теперь, когда ты стал великим имамом,

Ты объёмлешь весь мир всемогущим умом!

\* \* \*

На пути Твоём – в поисках много племен,

Ищут всюду слова, но не суть и закон,

Суть же Истины в мире не всех озаряет,

Не познавший ее лишь болтать осужден.

\* \* \*

Коль сегодня душа твоя в веру уйдет,

Вместе с Богом тебя заточение ждет.

Вздых, который посмеешь ты сделать без Бога,

Завтра пламенем жарким тебя обожжет.

\* \* \*

Лишь Твое бытие повелело мне жить,

Без него не могло бытие мое быть.

Был всегда Ты, Ты есть и повсюду Ты будешь!

Кто потерпит урон, коль порвут мою нить?

\* \* \*

Бытие двух миров – Твоя цель, Твоя суть.

Мухаммад! Твоя жизнь – прославления путь!

Мой приют – берега Твоего милосердия!..

Две реки моих слез мне струятся на грудь.

\* \* \*

Твоя суть – это свет в тайниках бытия,

Свойств Твоих письменна – на дверях бытия.

Скрыт всегда от людей Ты завесой величья,

Но Ты явен всегда на торгах бытия.

\* \* \*

Лишь я вместе с тобой начинаю тужить,

Как на свете все вдруг мне готово служить.

Дай же ради тебя мне пожертвовать жизнью —

Без тебя ей дано пищей ястребов быть!

\* \* \*

Я, как сам Моисей, от насмешек устал,

Как Яхью, меня гнет неудач растоптал.

Ты терзаешь меня; Иисусу подобно,

Свои боли на нить я наматывать стал!

\* \* \*

Лучше в идола верить, коль лик его – твой,

Лучше пьяницей стать, коль твой кубок – и мой!

Сладко в небытие я, любя, погрузился,

Оно в тысячу раз лучше жизни земной!

\* \* \*

Полетел по лужайке, резвясь, ветерок,

Кипарис с высоты бросил дерзкий упрек:

«Веешь низко, со мною тебе не сравниться!»

Я сказал: «Близорук ты, хотя и высок!»

\* \* \*

Где то сердце, что тайны Его может знать?

Где то ухо, что в речь Его может вникать?

Та луна днем и ночью мила и прелестна —

Где глаза, что способны ее созерцать?

\* \* \*

Властелин всех держав – в том и есть Твоя суть,

Пред порогом Твоим нам понятен Твой путь!

Я в мольбах слово Истины вновь повторяю:

«Суете вопреки нам властителем будь!»

\* \* \*

Она въяве была, но о том я не знал,

Среди нас находилась притом, я не знал.  
Я постигнуть хотел, что же нас разделяет?  
Что же нас разлучило потом? – Я не знал.

\* \* \*

Ты – мне жизнь дорогая, Душа Ты сама,  
В прославленье Тебя моя лютня нема.  
Вижу я: Ты – прозренье для глаз полузрячих  
Знаю я: Ты – живая вода для ума.

\* \* \*

Только Бог! Ничего больше нет, знаю я,  
Мне о том рассказала тетрадь Бытия.  
Светом Истины сердце едва озарилось —  
От неверья очистилась вера моя!

\* \* \*

На тот вздох перед другом вовек не решусь,  
Пред наперсником сделать его откажусь.  
Если, кроме Тебя, его кто-то заметит, —  
Вздох не сделаю этот, хоть жизни лишусь!

\* \* \*

Из содружества трута, огнива, кремня,  
Если трут не сухой, не возникнет огня.  
Удаленность и близость Твоя, все – несчастье:  
Даль и близость в кощунство ввергают меня.

\* \* \*

Я жемчужину эту легко не отдам,

Мне мученья любви не заменит бальзам.  
Твой порог мне дороже, чем царство Джамшида,  
За два мира я твой волосок не продам!

\* \* \*

Не Адам – нам наш праотец, данный судьбой,  
До начала уж были мы вместе с тобой.  
Не сегодня с тобою мы уединились, —  
До рожденья сковали нас между собой.

\* \* \*

Когда снова святые в скончании дней  
Оседлают тела свои, будто коней,  
В окровавленном саване встану из праха  
У порога обители вечной Твоей.

\* \* \*

Нужно таянье душ и нужна кровь сердец,  
Чтоб пред Истиной взвился завесы конец.  
Пред величием Твоим отвергается разум,  
Двух миров Ты есть суть и достойный венец!

\* \* \*

Свет в глазу муравья, – он зажжен от Тебя,  
Краткий день мотылька, – даже он от Тебя.  
Есть божественный свет в Твоей сути безбрежной,  
Всякий низкий предмет отражен от Тебя!

\* \* \*

Это Ты – жизнь и духа, и тела моих,



Это Ты – мое сердце и дух в сути их!  
Ты – мое бытие, стал Ты полностью мною,  
Это Ты, я растаял в просторах Твоих!

\* \* \*

Суть времен! Где Тебя в этой вечности нет?  
Нет нигде – где Тебя в бесконечности нет?  
Не нужны Твоей сути причина и место!  
Где Тебя в сей людской скоротечности нет?

\* \* \*

Он явился ко мне: «Если ищешь меня,  
Почему ты в исканьях того, кто не я?  
Если ты вне себя, я – есть ты, ты стал мною,  
Не ищи сам себя на кругах бытия!»

\* \* \*

Я в волнении сердцем не мог овладеть,  
Оно в поисках к небу сумело взлететь.  
Ангел молвил там: «Истина всюду с тобою,  
А не в нас – разорви заблуждения сеть!»

\* \* \*

Нет надежд у меня на свиданье с тобой,  
Нет терпенья на миг – что поделаться с собой!  
В сердце мужества нет, чтоб поведать о горе...  
Что за дивная страсть вручена мне судьбой!

\* \* \*

О лекарствах для тяжких больных знаешь Ты,

Толк в леченье, в спасении их знаешь Ты.  
Рассказал бы Тебе я о ранах сердечных,  
Но ведь как обо всем, и о них знаешь Ты.

\* \* \*

Где же в небытии Твоей сущности нет?  
Нет нигде, но собой пронизал все Твой свет.  
Суть Твоя есть в мирах, но миры не нужны ей.  
Где Ты есть? Ты – везде. Мир Тобою согрет!

\* \* \*

Кем бы ни был ты – грешник иль лжец – ты вернись,  
Хоть безбожник, хоть идолов жрец – ты вернись!  
Безнадежности нет в нашем светлом чертоге,  
Хоть нарушил обет, наконец, – ты вернись!

\* \* \*

Идол молвил: «О, жрец, почитатель ты наш,  
Почему ты поклонник старательный наш?  
Своему уподобил нас телу и лику  
Тот из вас, кто творил нас, – ваятель был наш!»

\* \* \*

Диво-птица! Лишь звезды – зерно для тебя,  
Век с извечного дня дан давно для тебя.  
Если ищешь ты чашу, где мир отразился, —  
Это все в твоём сердце дано для тебя.

\* \* \*

Ты, чей облик свежее пшеничных полей,

Ты михраба из райского храма милей!  
Тебя мать при рожденье омыла амброю,  
Подмешав в аромат капли крови моей!

\* \* \*

Над губами любимой Ты бросил пушок —  
И фиалка на розы легла лепесток.  
Солнце в знак поклоненья письмо ей послало,  
Написав на луне эти несколько строк.

\* \* \*

Ты вошла – будто краской кто розу облил —  
Вся зарделась, раскрылась без воли, без сил.  
Почему кипарис пред тобой не склонился?  
Он бы дорого этот поклон оплатил!

\* \* \*

Древа юного ветви впервые цвели,  
Плод сорви и желанье мое утоли!  
Не лелей в голове ты бутоны надежды —  
Нерасцветших надежд много в чреве земли...

\* \* \*

Черный локон чернее, чем мускусный цвет,  
С лалом губ твоих дружит души твоей свет.  
Стан твой тонкий сравнил я вчера с кипарисом —  
Кипарис возгордился на тысячу лет!

\* \* \*

Сердце свет от любимого лика берет,

Как свеча оно – гаснет и снова живет.

Вы сердцам-мотылькам о свече расскажите,

И рассказ тех, кто страждет, огнем обожжет!

\* \* \*

На лице у возлюбленной нежный пушок

Красоты не убавил и на волосок.

Роза – створка к душе в цветнике ее лика,

Зеленеет она в предназначенный срок.

\* \* \*

Те, кто верит, что души, чтоб смерть побороть,

Переходят из плоти опять-таки в плоть,

Посмотрев на тебя, говорили и клялись:

«Вот Юсуф, будет жить до пришествия в плоть!»

\* \* \*

Плачут очи мои из-за цепи разлук,

Плачет сердце мое от сомнений и мук.

Плачу жалобно я и пишу эти строки,

Плачет даже калам, выпадая из рук...

\* \* \*

Твоих локонов россыпь, так нежно маня,

Похищает меня до рождения дня.

Закрути их потуже, не дай разметаться,

Чтоб они не похитили снова меня!

\* \* \*

Ветром в кудри ее залететь нелегко,

И страданий в любви не иметь нелегко.  
Говорят, что глазам ее лик недоступен —  
Оком пьяным, конечно, глядеть нелегко!

\* \* \*

Я любимую радостно вновь обниму  
И из памяти зло моих дней изыму.  
Хотя пьяный словам мудрецов не внимает,  
Но уж эти слова я, конечно, пойму!

\* \* \*

Приходи, ведь душевный покой – это ты!  
Ты пришла! И не кто-то другой – это ты!  
И не ради души – ради нашего Бога  
Дай увериться, тронуть рукой – это ты!

\* \* \*

Весть от Бога в наш мир суеты – это ты,  
Образец неземной красоты – это ты.  
Вне тебя ничего нет для сердца на свете —  
Требуй все! Воплощенье мечты – это ты!

\* \* \*

Ты, кто тварей земных взял из небытия,  
Создал небо и землю – основу житья!  
Перед правдой Твоей все равны – шах и нищий,  
И пропойца, и трезвый – Ты всем судия!

\* \* \*

От любви к Тебе сердце скорбит все сильнее,

Руку помощи, Боже, дай в скорби моей!  
Если в чем-то в делах я Тебя недостоин,  
Для меня-то есть все в благодати Твоей!

\* \* \*

В мире праха рассеял я прах – все прошло,  
Знал друзей и врагов я в делах – все прошло.  
До придирок твоих, право, нету мне дела —  
Отмахнулся, – прости мне Аллах! Все прошло.

\* \* \*

Рвется в жизни ведущая разума нить,  
И поступкам присущая разума нить...  
Укрепи милосердия доброю цепью  
В доме временном сущую разума нить!

\* \* \*

Если вспомнить грехи – я греховности сын,  
Обреченность – мой спутник, причина кручин,  
Но известно: коль раб принесет покаянье,  
То отпустит грехи ему все господин!

\* \* \*

Мудрецы размышляли и ночью, и днем,  
И к Твоим лишь вратам шли все тем же путем.  
Оказавшись в итоге в обидном бессилье,  
Перестали сражаться с судьбою и злом...

\* \* \*

Те, кто щедр, за былинку горой одарят

И за вздох лишь один прегрешенья простят.

Там, где к тварям живым Бог всегда расположен,

Сто заблудших простят за один только взгляд.

\* \* \*

Я без устали в мире грешу день и ночь,

Упованье на милость ношу день и ночь,

На людей на земле нет и тени надежды,

У Тебя милосердья прошу день и ночь!

\* \* \*

Я шагал по пустыне любви все смелей,

Встретил тысячи в ней льющих гнев иль елей

Каждый мне говорил лицемерно иль гневно:

«Наклони эту чашу! Смотри – не пролей!»

\* \* \*

Тот, кто суть божества в этой жизни постиг,

От насущных забот отрешаться привык.

Твой единственный взгляд люди ловят как милость,

И за счастье чтут Твоей близости миг.

\* \* \*

Когда будут счастливым их долю дарить,

Что-то смогут и мне, горемыке, сосудить.

Коль признают хорошим, – причислят к их лику,

А сойду за плохого... придется простить!

\* \* \*

К христианам, к евреям я в храмы ходил —

Обращен на Тебя взор молящихся был,  
Я к язычникам шел, помня встречу с Тобою,  
Твой кудрей завиток им для четок служил!

\* \* \*

Те, кто ложный имеют на Истину взгляд,  
Те все ночи подряд лишь молитву творят.  
Но зерно послушания лучше пред Богом,  
Чем столетней молитвы ненужный обряд!

\* \* \*

Каждым утром делюсь этой тайной с Тобой,  
У порога мечети стою я с мольбой:  
Милосердный к рабам, даже неблагодарным,  
Горемыке, мне в жизни дела Ты устрой.

\* \* \*

Взял из небытия, повелел Ты мне встать,  
В быстротечности жизни – смятенья печать.  
И теперь пред приказом Твоим я в сомненье,  
«Наклони – не пролей!» – так я должен понять?

\* \* \*

Красоту Ты кумира сумел сотворить,  
В аромат гиацинта его заключить.  
А теперь запрещаешь Ты им любоваться?  
То есть – чашу склонить и вина не пролить!

\* \* \*

О, умеющий помыслы в душах читать



И в минуты сомнений нам всем помогать!

Ты пошли мне раскаянье – для покаянья,

Чтобы мог покаянье мое Ты принять!

\* \* \*

Боже, если грехи я большие свершил,

То свои же я душу и тело губил!

Я в твоём милосердии твердо уверен —

Вот пришел с покаяньем... и вновь нагрешил!

\* \* \*

Я бежал от Тебя, но прими и прости,

И под сенью своей доброты приюти!

Не уйти от пути, что Тобой предначертан,

Начертал Ты, – так Ты и веди по пути!

\* \* \*

Ты сказала: «Тоска обо мне – твой закон,

Отвернись от меня, если мной покорен!»

«Если лик твой киблой стал мне ныне для духа,

Как могу от киблы быть своей отвращен?»

\* \* \*

Дел позорнейших груз не тревожит меня,

Жил, поступков порочных своих не кляня.

Не страшны мне грехи при Твоем милосердьё,

Страшен только позор мне для Судного дня.

\* \* \*

Старый разума конь утомился в пути,

И пришлось нам к разбойникам в стан забрести.

Что ж теперь толковать? Перепутали двери —

И покоя на миг не смогли обрести.

\* \* \*

«Я послушный!» – на зов Твой в смиренье скажу,

«Повинуюсь!» – в душевном волненье скажу.

Если Ты в милосердии скажешь: «Прощаю!» —

«Справедлив Ты, Господь!» – в восхищенье скажу!

\* \* \*

О, Господь, от неверных шагов отврати,

Дай смиренным в обитель Твою мне войти!

Пока трезв и добро я от зла отличаю,

Опьянив, от добра и от зла дай уйти!

\* \* \*

Ты готовишь силки сотен бед или я?

Ты терзаешь влюбленных сто лет или я?

Коль в Тебе я, – сказать ничего не могу я,

Я Тобой стану – Ты дашь ответ или я?

\* \* \*

О вчерашнем – раскаянье душу мне жжет,

В сердце боль – что мне завтрашний день принесет?

Жизнь моя – перл бесценный, единственный в мире —

Стала кладезем страха, тоски и невзгод.

\* \* \*

Коль монах не грешит – всемогущ, Боже, Ты,

Мы в грехах – нам прощаешь грехи тоже Ты.  
Для него – всемогущ, для меня – всепрощающ,  
Что из двух Твое имя? Для нас – кто же Ты?

\* \* \*

Мы привыкли на милость Твою уповать,  
И покорность, и грех от себя отметать.  
Будет милость Твоя – и мечта совершится,  
И прощенье греха принесет благодать!

\* \* \*

Зришь Ты наши грехи, хоть потерян им счет,  
Но всеильная длань нам завесу не рвет.  
Хоть я хуже плохих в этом мире греховном,  
Милосердые Твое раз от раза растет!

\* \* \*

В поклоненье Тебе равны солнце с луной,  
Пусть служенье Тебе будет вечно со мной.  
Ты отводишь невзгоды и счастье Ты даришь,  
Отводи и дари – всякой твари земной!

\* \* \*

Нищетой и нуждой окружил Ты меня,  
И с разлукой и с болью сдружил Ты меня.  
Это вечный удел всех подвижников веры!  
Так за что же в него превратил Ты меня?

\* \* \*

Бережешь Ты меня от случайных невзгод,

От недобрых вестей и житейских забот,  
И чем больше моих лицезреешь пороков,  
Тем я больше Твоих удостоен щедрот!

\* \* \*

То престол Соломона даришь подлецу,  
То пророка венец – сироте иль слепцу.  
О, Господь, может быть, из садов всепрощенья  
Ветерок к моему прикоснется лицу!

\* \* \*

Всех бродяг, бедняков и больных знаешь Ты,  
Всех беспомощных с горестью их знаешь Ты,  
Если я позову Тебя, стоны услышишь,  
А смолчу – и наречье немых знаешь Ты.

\* \* \*

Удручен я и нищ, и о том знаешь Ты,  
О лекарстве для сердца земном знаешь Ты,  
Так зачем говорить мне о боли сердечной? —  
Без признаний моих обо всем знаешь Ты.

\* \* \*

Ты, чья милость – мерзавцу одна из опор,  
Чье прощенье порой прикрывает позор,  
Ты помилуй раба, кто в пути бесприютный,  
На порог Твой возводит с надеждою взор!

\* \* \*

Раз Ты – тот, кто нам блага для жизни дает,

Раз Ты – тот, кто нас судит и нам воздает,  
Так зачем моя исповедь в тайнах сердечных? —  
Раз Ты – тот, кто их знает наперечет?!

\* \* \*

Ты, кто дарит живым красоту из красот  
Иль сердечную боль или скорбь раздает,  
Хоть не дал ты нам радость, но мы благодарны,  
Ведь стократ ты щедрей при раздаче невзгод!

\* \* \*

Коль не пью я вина – значит, я не созрел,  
Если пью я всегда, то позор – мой удел.  
Можно пить мудрецу, также шаху, бродяге,  
Так не пей, раз одним из них стать не сумел!

\* \* \*

Здесь толпа лишь дымит, а горения нет,  
Все мне чужды, надежд на спасение нет.  
Из-под гнета судьбы поднимаю я руку —  
Нет ответа, и пользы в молении нет.

\* \* \*

Не толкуй, что не щедр к нам на милости Бог;  
Что ты знаешь – ничто, и молчи про зарок.  
Столько юных существ, коих губы как сахар!..  
Дать зарок?! Или нам мусульманство не в прок?

\* \* \*

Мой позор далеко по земле прошагал,

Я тридцатый уже одолел перевал.

Нет отрады! Сто чаш осушу – был бы случай,  
Ибо свадебный пир уж давно миновал!

\* \* \*

Принесу ради честных себя в жертву злу,  
Подлецы же пусть сгинут, воздам им хулу!  
Беден я – вот и дружит со мной только горе, —  
И за верность ему и воздам я хвалу.

\* \* \*

Когда тяжесть грехов станет спину сгибать,  
Милость Бога по-прежнему будет нас ждать.  
Почему час расплаты на завтра отложен?  
Чтоб до дня Воздаяния путь скоротать!

\* \* \*

До того, как из тела мой дух не взлетел,  
Я приверженец страстный приятнейших дел.  
Сто шипов пошлю в бороду я за упреки,  
Ведь последствия дел – лишь блудницы удел!

\* \* \*

Будет столь же смятенным весь мир после нас,  
В сотни тайн не проник пронизательный глаз.  
Жаль, что свет тысяч мыслей, глубоких и тонких,  
В безрассудстве людском, не родившись, погас.

\* \* \*

Груз грехов моих веру крушит без труда,

Заставляет святош убежать от стыда.

Если груз этот тяжкий попробуют взвесить,  
Без сомненья, сломают весы в день Суда!

\* \* \*

Ты, для коего грех – повседневный удел,  
О котором достойный и думать не смел!  
Ведь нацеливать грех в сердце вечной науки  
Для разумных – невежества крайний предел!

\* \* \*

Не спешите неверье мое осуждать —  
Веры крепче моей в мире всем не сыскать.  
И такой я один! Еретик ли я, Боже?  
Так кого ж мусульманином можно назвать?

\* \* \*

Пока друг мне вина в пиалу не нальет,  
Целовать меня, право, судьба не придет.  
Мне твердят: «Для раскаянья время настало!»  
Не могу! Бог раскаянья мне не дает!

\* \* \*

Я был должен безбожному сердцу сказать:  
«Смерть придет, и пора бы уж разум призвать!»  
И, смятенному, мне мое сердце сказало:  
«Я мертво от рожденья, живым мне не стать!»

\* \* \*

Не питаю надежды на верность пути,

От ошибок и сердце не может спасти.

Спать не буду я впредь, буду пить лишь вино,

Ибо долгий мне сон предстоит обрести.

\* \* \*

Рвется связей людских изначальная нить,

Привязаться – к кому? Что – любить? С кем дружить?

Человечности нет. Лучше всех сторониться

И, души не раскрыв, пустяки говорить.

\* \* \*

Мне казалось в какой-то восторженный миг,

Что наукой и мудростью тайны постиг.

Но поверие – мудрость и ширма – наука,

И презрел я тогда их обманчивый лик.

\* \* \*

Стану твердым, как камень – шлифовкой доймут,

Стану мягким, как воск – сразу плавить начнут.

Коль согнусь, то, как лук, тетивой буду стянут,

Распряплюсь я – стрелой в стан враждебный пошлют!

\* \* \*

Вроде б нету меня – бытие все ясней,

И стою высоко – вниз качусь все сильней.

От вина бытия, мне казалось, я трезвый,

Становлюсь же на деле пьяней и пьяней.

\* \* \*

Винопитье меня в этой жизни хранит,



Гнет небес опьянение мне облегчит.

Раз корабль моей жизни уж близок к крушенью,

Значит, надо заранее выбросить щит.

\* \* \*

Понял я: одиночество лучше друзей,

Чтоб не видеть добра или зла у людей,

Чтобы строго в своей же душе разобраться, —

Лишь затем для людей быть меж строгих судей.

\* \* \*

Мы в наперсниках были у чаши вина —

И в свиданиях тайна была нам нужна —

Как боялись в поступках себя опозорить!

Опозорены ныне – молва не страшна!

\* \* \*

Мы беспечны в заботах о жизни земной,

Не заботимся утром о пище дневной.

И из Кухни небесной мы ждем сокровенья,

На земле не питая надежды иной.

\* \* \*

Почему не даю я зарока не пить?

Пить вино мне не может никто запретить.

Есть, конечно, запрет питья лицемерам,

А за грех мудрецов дайте мне заплатить!

\* \* \*

Зарекался и вновь нарушал я обет,

И обет уж давно от меня вопиет.

Я разбил вчера чашу во имя обета,

А сегодня в честь чаши нарушил запрет!

\* \* \*

Кирпичи уложив, я по ним не пойду,

Впредь у нивы с вином жизни миг проведу

Из-за малости всякой пылать я не буду,

Не найдется красотки – дурнушку найду.

\* \* \*

Нам с красавицей юной лишь флейта нужна,

В уголке мы укрылись с кувшином вина.

Чуть согреет вино наши нервы и жилы,

Не приму чьей-то милости даже зерна!

\* \* \*

Пусть весь мир перед шахом покорный лежит,

Ад – плохим, рай же праведным принадлежит.

Четки – ангелам, свежесть – заоблачным кущам,

Нам – любимых и души их дать надлежит!

\* \* \*

Ты, кто высь небосвода не раз исходил

И чьим вестником храма предстал Джебраил,

Бытия ты и разума вечный посредник,

Чем свободу у Бога свою заслужил.

\* \* \*

Медресе выпускает развратников рать,

Присвоенье вакуфа – жестокости мать.

Жить в трущобном углу на довольствии нищем —

Значит в царстве свободы всегда пребывать.

\* \* \*

Кто безропотно к старой подстилке привык,

Чей привержен к гашишу и ум, и язык,

Говорят: «Мы лишь лвята в игре безобидной!»

Да, потерян у них человеческий лик!

\* \* \*

Не останется ив или тени от них,

Сребротелых красавиц и прелести их...

Не останется в мире, таком быстротечном,

Чар волшебных твоих и молений моих...

\* \* \*

На пиру бытия пьянство – подлый изъян —

Не услышишь и флейты, и в сердце – обман.

Даже пьяницы все отреклись от пристрастья,

Городской мухтасаб лишь по-прежнему пьян.

\* \* \*

Коль тоске удалось сердце болью залить,

Опьянеть ему надо иль вновь полюбить.

Нет вина у тебя? – Ты пришли мне той влаги,

Что, как чашей, пригоршнями можно испить.

\* \* \*

Лик свой светлый Адаму Творец подарил,

Также тайну гарема он другу открыл.

Все, что было сокровищ в казне у Вселенной,

Милосердный властитель Адаму вручил.

\* \* \*

Говорит кипарис: «Как красив ее стан!»

Говорит: «Я подавлен, познав свой изъян!»

«Что с тобою?» – шумят беспокойные птицы,

Говорит: «Ноет сердце и слез – океан!»

\* \* \*

Жаль щенка! В беготне постоянной он был,

И на ветер степной он тогда походил.

Так он жаждал костей, что в несчастной погоне

Прямо в зубы кабаны – увы! – угодил...

\* \* \*

Наш под куполом этим мятущийся лик

Муравью лишь подобен, что в склянку проник:

Ведать нам не дано о надежде и страхе —

Ослепленно блуждаем, как мельничный бык.

\* \* \*

Пять сынов у отца – как в опорах столбы,

Мы подобны перстам на руке у судьбы.

Если мы распрявимся, то взмоем как знамя,

А сожмемся – единый кулак для борьбы.

\* \* \*

Розу я увидал, забредя в уголок,

Над рубашкой разорванной плакал цветок:  
«Кто нарушил покров моей прелести юной?»  
«Это я!» – горделиво шепнул ветерок.

\* \* \*

Что не может нас здесь удивлять, ты скажи!  
Кто способен о мире все знать, ты скажи!  
Кто прожил в нем хоть день, только радость  
вкушая, Чтобы завтра уже не рыдать, ты скажи!

\* \* \*

Говорят: есть гашиш – так тоска не страшна,  
С ним ни арфа, ни чаша вина не нужна.  
По учению знающих точно известно:  
Лучше сотни наркотиков – капля вина!

\* \* \*

Быть в глазах не воде, а слезам суждено,  
Быть для горя терпение другом должно.  
Или долгой быть жизнь должна в меру страданья,  
Иль должно в меру жизни быть кратким оно.

\* \* \*

Появился распутник среди белого дня,  
Будто в адском чаду, будто весь из огня,  
Он разбил мой кувшин – пусть живет он недолго! —  
С этим чистым вином и притом – у меня!

\* \* \*

Над домами питейными вышла луна,

В эмпиреях шатер развернула она.

Из шатра вздох печальный вдруг в небе раздался:

«Зыбкий мир этот, право, не стоит зерна!»

\* \* \*

Милый отрок, хоть с верой в Христа тебе жить,

Подойди! Постарайся же страх победить,

Чтобы с глаз осушить моих горькие слезы

Иль уста твои к старым устам приложить.

\* \* \*

Что до новшеств у нас – недостатка здесь нет,

Значит, в мире в делах и порядка здесь нет.

Понапрасну не надо терзать себя горем —

Ведь от жизни такой нам не сладко здесь, нет!

\* \* \*

Ты – нам милости море, щедрот ты родник,

Нам ответить изволь на вопрос, что возник:

«Только Бог был и не было в мире другого,

Если нет ничего, где же Бога был лик?»

\* \* \*

Завтра будешь, ходжа, ты за все отвечать,

Завтра можешь презренным пред небом предстать.

Будь достойным в деяньях, чтоб ты пред Судьею

Завтра мог без стыда и позора стоять!

\* \* \*

О, душа моя, встреча с тобой мне нужна,

Для меня эта ночь, как твой локон, длинна!  
Чтоб поймать эту птицу свиданья с тобою,  
Очи зорки мои не ведают сна!

\* \* \*

Я страдаю, к тебе мои вздохи летят,  
От разлуки стал мрачным и дом мой и сад.  
Далеки от тебя мои очи и сердце,  
Все же сердце с тобой! На дороге – мой взгляд!

\* \* \*

Вопрошающий, вот тебе краткий урок:  
Не имеет какой-то обители Бог!  
Ты не можешь постичь? Загляни себе в душу —  
Где в твоём существе для нее уголок?

\* \* \*

Вы в дороге любви не гоните коня —  
Вы падете без сил к окончанию дня,  
Не кляните того, кто измучен любовью —  
Вы не в силах постичь жар чужого огня.

\* \* \*

Свет очей, вдохновение наших сердец!  
Наш удел – лишь мучение наших сердец!  
От разлуки душа вдруг к губам подступила,  
Встреча лишь – исцеление наших сердец.

\* \* \*

О, кумир! Дружбу ты почему прервала?

Где же верность твоя в это время была?  
Я хотел за шальвары твои ухватиться —  
Ты рубашку терпенья мою порвала!

\* \* \*

Волос твой – гиацинт, что завитым рожден,  
А глаза, как нарциссы; нарцисс – это сон,  
Лалы – хмель, что всегда неразлучен с нектаром,  
Весь твой лик – как огонь, коим я ослеплен.

\* \* \*

Звонкой песней всех струн воспевай ты вино,  
Говорящего дело не слушать – грешно.  
И не будь никогда ниже вьючной скотины,  
Коей воду испить лишь под свист суждено.

\* \* \*

Не ищи у людей дружбы ты никакой —  
Не найдешь – как и тени под веткой сухой.  
Бережливый достоин, а жадный унижен,  
Жизни дом на достоинстве прочном построй!

\* \* \*

Вместе солнцу с луною подобен твой лик,  
Цвет рубина от губ твоих дивных возник,  
Здесь фиалку лелеет сад этого лика  
И живую водою поит каждый миг.

\* \* \*

Суть жемчужин любви – из других рудников,



А приют для любви – меж других облаков.

Птица та, что клюет зерна муки любовной,

Из другого гнезда, вне миров и веков.

\* \* \*

Солнце ль – щеки – не знаю – иль это луна,

Губы – мед ли – не знаю – иль сладость вина,

Кипарис ли – не знаю – иль облик подруги,

Человек или пери – не знаю – она...

\* \* \*

Ты властитель небес, и Тебя описать

Человеку простому совсем не под стать.

Оба мира – ничто по сравненью с тобою,

Там, где Ты, им лишь ниц пред Тобой упадать.

\* \* \*

Память – след твой – у нас поселилась в сердцах,

Страсть, как узник, навек затворилась в сердцах,

И из рабства тебе никогда я не выйду,

Пока жизни свеча сохранилась в сердцах.

\* \* \*

Перед хлебом насущным ничтожна халва,

И парча перед рубищем грубым мертва.

Сколько можно болтать о Джамшидовой чаше?

Эта наша у каждого в сердце жива!

\* \* \*

Не убудет луна твоя в месячный срок,

Украшая, был щедр к тебе скарденый рок.  
Жизнь и мир этот, право, покинуть не трудно,  
Но как трудно покинуть всегда твой порог!

\* \* \*

В этом мире любовь – украшение людей,  
Быть лишенным любви – это быть без друзей.  
Тот, чье сердце к напитку любви не прильнуло,  
Тот – осел, хоть не носит ослиных ушей!

\* \* \*

Ученик кузнеца к окончанию дня,  
Подковавши коня, задремал у огня.  
Кто видал, чтоб сама бы луна в полнолуние  
Серп луны прикрепляла к копыту коня?

\* \* \*

У язычников в храме мы все влюблены,  
И вину, и жрецу поклоненья полны.  
Власть над сердцем забрал черный локон подруги,  
Мы в смятенье на землю упали... Пьяны!

\* \* \*

Расположен я сердцем моим к дервишам,  
И обязан я духом своим дервишам.  
Не давай дервишам ты название нищих —  
Даже мира Султан служит им, дервишам!

\* \* \*

И охотник, и дичь, и зерно – это Он,

Виночерпий и друг, и вино – это Он.  
И в языческом храме я снова увидел —  
В чуждом капище жрец – все одно – это Он.

\* \* \*

Ткач, которому в жертву я душу принес,  
Привязал мое тело «основой» волос.  
Когда он без «утка» гребнем холит «основу»,  
Я как будто в плену удивительных грез.

\* \* \*

Хоть нарциссы-глаза ищут повод для смут,  
В дугах черных бровей смех и радость живут.  
Эти дуги, что выше прекрасных нарциссов,  
Будто речь о своем верховенстве ведут!

\* \* \*

Когда первопричин зарождалась лишь связь,  
Тогда с хаосом искра господня слилась.  
В алфавите миров, еще знаков не зная,  
Части с целым слились в неразрывную связь.

\* \* \*

В мудрой речи ведет разумения нить,  
А в беседе с толпой можно горе вкусить.  
Надо выпить вина! Ты мне чашу наполни,  
Ведь сегодня мне тоже не хочется жить...

\* \* \*

Нет хором для души, кроме этих кудрей,

Нет для сердца михраба без этих бровей.

В твоём лике души моей видится облик,

Нет зеркал для души без улыбки твоей!

\* \* \*

Нет колючки такой в этих знойных степях,

Что не липла б ко мне и в судьбе, и в делах.

Всем моим существом стал я людям враждебен,

Там, где я, там кругом только ссоры и страх!

\* \* \*

Когда жреческих душ разнородный синклит

Выйдет к Богу на суд из-под каменных плит,

Лишь тогда только Бог, что к чему, разберется

Кто в раю заживет, кто в аду возопит.

\* \* \*

Ну, допустим, что будет тебе и почет,

И желаний твоих исполнение придет,

Где же старых друзей ты и юности время

Обретешь в суете, меж почетных забот?

\* \* \*

В плен турчанка нарциссами сердце взяла,

И кудрями, как неводом, обволокла,

Приготовила сокола тотчас к охоте

И к рукам меня снова – увы! – прибрала!

\* \* \*

Сад лица твоего – жаль – бурьяном зарос,

И тюльпан твоих щек в клюве ворон унес.  
Даже киноварь уст, и она потемнела,  
На багрец твоих губ ветер осень принес...

\* \* \*

В сад я в горести вышел, и утра не рад,  
Розе пел соловей на таинственный лад:  
«Покажись из бутона, возрадуйся утра,  
колько чудных цветов подарил этот сад!»

\* \* \*

И вино, и любовь, и зоннар есть у нас,  
Крест и храм, виночерпия бдительный глаз.  
Мы вольны, холосты, мы – поклонники чаши,  
И с добром, и со злом обнимались не раз!

\* \* \*

Эта родинка, мук моих горьких исток,  
Заняла навсегда ее губ уголок!  
Бог, создавший для нас ее крошечный ротик,  
Это зернышко жить возле круга обрек!

\* \* \*

Плод ума мудрецов можно ль чувством стереть  
Или завистью злато расплавить на медь?  
Глупый словно собака, мудрец – словно море,  
Осквернить это море и псу не суметь!

\* \* \*

Наступил этот праздника радостный час,

Много нег и услад он готовит для нас.

На странице твоей Книги мира извечной

«Вечно жить!» – для тебя там начертан указ.

\* \* \*

Блага мира – как мед; кто его переел,

Возбужденье в крови, жар и дрожь – их удел.

А тиран, что кебаб ест из печени нищих,

Коль взглянуть – в пожирание себя преуспел.

\* \* \*

От чела твоего – белых роз аромат,

Твои волосы мускуса запах хранят.

Из рубиновых уст блещут райские перлы,

У дверей твоих страх и смятение царят.

\* \* \*

Благочестия путь – есть презрение благ,

Ведь стремящийся к ним беден духом и наг.

Будь смиренным, как будто ты уж под землею —

Под землей сохранишь жизни праведный знак.

\* \* \*

В жертву жизнь у порога к Тебе принести —

Это будто в Керман тмин душистый сvezти,

А пожертвовать верой, и жизнью, и миром —

Саранчиную лапку лишь преподнести!

\* \* \*

Сахар ты, если б мог он улыбкой сиять,

Кипарис ты, коль мог бы он гордо ступать,  
Ты – луна, если б в небе луна говорила,  
Ты – свеча, если б та так умела пленять!

\* \* \*

Только солнце успело Твое воссиять,  
Как на поиск душа полетела блуждать.  
Онемел мой язык – милость мне не прославить,  
Суть достоинств Твоих и уму не понять!

\* \* \*

Колесо небосвода – как мельничный вал,  
В этой мельнице жернов износа не знал:  
Сколько б мерок зерна ни насыпало время,  
Ненасытный и жадный, он все пожирал...

\* \* \*

Те, для коих у тайны разорван покров,  
Неспокойны за судьбы людей и миров.  
Лишь страданья Любви они в мире приемлют —  
Там, где нету Любви, приговор их суров.

\* \* \*

Взгляд любимая нам подарит, может быть?  
И тиранство свое прекратит, может быть?  
Есть ли сила, что стан с прямою «алифа»  
Вдруг согнув, в букву «дал» превратит?  
Может быть...

\* \* \*

Стан ее – кипарис, а лицо – лик луны,  
Будто сахар уста – и свежи и нежны.  
Завитки у кудрей и ресницы любимой  
Как кольчуга и копья, – но мне не страшны!

\* \* \*

Посвященные в тайны небес хоть скромны,  
Но в могуществе духа царям лишь равны.  
Пусть в глазах христиан, мусульман, иудеев  
Их заблудшими чтут, но пути их верны.

\* \* \*

Глуп навеки вина абсолютный запрет.  
Благородный приемлет лишь этот совет.  
С двадцати – дозволяется. Необходимо —  
Тем, кто в жизни добрался до зрелости лет

\* \* \*

Не в колючке – в любовном цветке аромат,  
Сластолюбец не каждый им также объят.  
Не взирай же с презреньем на жизнелюбивых —  
Чем ты сам обделен, тем твой ближний богат.

\* \* \*

Тот – дервиш, кто по жизни безвестным идет,  
Бескорыстный, наград и подачек не ждет.  
Даже в пламени бедности вечно сгорая,  
Он чужого плода никогда не сорвет.

\* \* \*



Сердце, коему жить без любви суждено,  
Не живет в бытии, уже мертво оно.  
И считай человека при жизни усопшим,  
Если мира любви ему знать не дано,

\* \* \*

Всех великих вершин Он – начало начал,  
Для всех форм и для мыслей земных – идеал.  
И когда был Адам лишь водою и глиной,  
В мире духа уж путником Он пребывал.

\* \* \*

Аскетизма ковер запятнаю вином  
Я сегодня, оставшись с любимой вдвоем.  
Ну, а завтра, хоть жги, хоть ласкай меня, Боже, —  
Ты направишь меня наилучшим путем!

\* \* \*

Весел будь! Есть ведь в мире и польза и вред,  
И зачем ты горюешь о том, чего нет?  
Кто добился чего-то, войдя в эти двери?  
Когда выйдешь из них, не изменится свет!

\* \* \*

Не завидуй – почувствуешь гнет над собой,  
А унизишь кого – он навек пленник твой.  
Пока можешь, поддерживай ближних в невзгодах,  
Тот, кому ты помог, будет рядом с тобой.

\* \* \*

Луноликой моей и Луны виден лик,  
Я от вида двух лун головою поник.  
Я увидел луну на земле и на небе,  
И затмилась небесная в этот же миг!

\* \* \*

Много зла, что казалось мне раньше добром,  
И добра, что ко мне обернулось лишь злом!  
Я не знаю, чего я хочу? Дай мне, Боже,  
То, что благо внесет в мою душу и в дом!

\* \* \*

Долю ту, что мне пекарь возлюбленный даст,  
Он не злобно, а ласково, нежно подаст.  
Я в руках у страданья – как мягкое тесто,  
боюсь – он огню меня снова предаст!

\* \* \*

Говорил я любимой не раз и не два:  
«Ну зачем ты всегда так ломаешь слова?»  
«Как же выскочить им чрез мой маленький ротик,  
Если их не сломаю на части сперва?»

\* \* \*

Ищет разум познания сути Твоей,  
Ищет разум Тебя по вселенной по всей.  
Где покой для сердец и для душ? Я в сомненье —  
То ли в сердце Ты есть? То ль в душе Ты моей?

\* \* \*

На кругу бытия длинный штрих начерти,  
Точку-сердце, где следует, в нем помести.  
Если в центре лишь дрогнет и сдвинется циркуль,  
Его кончику точку опять не найти!

\* \* \*

Чтобы к Истине ближе, живя, подойти,  
В себе похоть ты, как Моисей, укроти,  
Сбрось с себя поскорее сандалии страсти,  
Чтоб, как он, до вершины Синая, дойти.

\* \* \*

О, богатство и юность, любовь и весна,  
О, трава и ручей, радость чаши вина...  
Ты для тех хороша в винопитии утра,  
Кому песня пичужек и флейты слышна!

\* \* \*

Сколько сахара спрятано в сладких устах,  
Россыпь перлов прекрасна в рубинах-губах —  
Одаряешь ты ищущих амбры китайской  
Амброй в локонах черных и их завитках!

\* \* \*

Златом можно красавиц любых покорить,  
Чтоб плоды этих встреч и сорвать, и вкусить.  
А нарцисс-венценосец уж голову поднял, —  
Погляди! Златом можно от сна пробудить!

\* \* \*

Разве муки любви могут радость мне дать?

Разве сердце способно советам внимать?

Сердце пленником стало кудрей твоих черных

Разве плен заставляет в безумство впадать?

\* \* \*

На убитого горем, страданием смотри,

На молящего о подаянье смотри!

Твоего недостоин, я знаю, порога,

Боже, мне помоги, на меня не смотри!

\* \* \*

«Так каков же твой лик?» – «Он сравним лишь с Луной!»

«А уста?» – «Они – сахар услады земной!»

«Ты не делай!» – «Чего?» – «Да деяний жестоких!»

«Буду делать!» – «Ну, смилуйся ты надо мной!»

\* \* \*

Что от страсти к тебе я, страдая, вкусил?

Днем и ночью я боль и несчастье сносил,

Мое сердце в крови, и душа исстрадалась,

И глаза мои влажны, а сам я – без сил.

\* \* \*

Если облик любимой пред взором возник —

Образ света иль мрака несет ее лик.

На влюбленном лице он найдет отраженье,

Как сияньем кумира рожденный двойник!

\* \* \*

Живи с разумом в дружбе и с ним умирай,  
Без привалов по жизни гоним – умирай.  
Признак жизни – любовь, без нее – прозябанье!  
Прозябаешь, ненужный живым – умирай!

\* \* \*

Издали прибывший, ты не суетись,  
Быть подобным незрячей стреле не стремись!  
И в грядущем пути пред неведомой далью,  
Как юнец неразумный, нигде не мечись!

\* \* \*

Честолюбцем, к главенству способным, не будь,  
Будь бальзамом, а жалу подобным не будь.  
Коль не хочешь, чтоб в жизни тебя обижали,  
Не внушай ты дурного и злобным не будь!

\* \* \*

Коль не весело, все же с надеждой живи,  
А греховность – от знаний, невеждой живи!  
Если демон толпы тебе душу тревожит,  
Скрыв и душу, и очи за вежды, живи!

\* \* \*

Ты прилежным в познании Господа будь,  
Пока в силах, – ищи себе праведный путь.  
Долго ль будешь ты жить весь в оковах из золота?  
«Кроме Бога, нет Бога!» – ведь в этом вся суть!

\* \* \*

Если знанья вино сможешь в разум впитать,  
То молчи – тайн великих не смей продавать!  
И ушей не ищи ты для слов драгоценных —  
Станешь морем бескрайним, коль будешь молчать!

\* \* \*

Страсть к тебе порвала одеяние роз,  
В аромате твоём есть дыхание роз.  
Ты нежна, блестки пота на шелковой коже,  
Как роса в чудный миг раскрытия роз!

\* \* \*

Локон – ночь, а лицо твоё – утренний свет,  
И в миндалинках глаз твоей власти секрет.  
Знает Бог, – для души моей ты лишь услада,  
Коль не вижу тебя – и услады мне нет!

\* \* \*

Переняло вино губ твоих яркий цвет,  
Кипарису с тобою сравнения нет.  
Поспеси с полнолуния сорвать покрывало,  
Чтоб до ночи явился желанный рассвет!

\* \* \*

Полюбил я тебя – в сердце боль у меня,  
Печень вся сожжена от разлуки огня.  
Я в тоске, что твой лик не увижу сегодня!  
Очи взвел к небесам до рождения дня.

\* \* \*

Раз в гончарне кувшин я дешевый купил,  
И, наполнив его, я к друзьям поспешил.  
А кувшин мне сказал на наречии тайном:  
«Как и ты, я при жизни без отдыха пил!»

\* \* \*

Когда в грезах о лике твоём пребывал,  
Лепестками из роз я свой взор услаждал.  
С чашей радости был неразлучен всю ночь я,  
Пил вино и на чанге певучем играл...

\* \* \*

Мню себя я ничтожным, но это не так,  
Мню себя за толпой, а на деле – вожак.  
В мире мертвых вещей я – вершина творенья  
И кажусь посторонним, но им – не чужак.

\* \* \*

Рядом могут мудрец и безумец скорбеть,  
Рядом капище в царстве твоём и мечеть,  
Смело жертвуют жизнью свои и чужие,  
Ибо перед Тобой они рады сгореть!

\* \* \*

Мы для плоти вселенной – душа её, суть,  
Мы, кому в её тайны дано заглянуть.  
Присмотрись – лучше нас ничего нету в мире,  
Мы связуем миры между ними – наш путь!

\* \* \*

Мир любви обрести без терзаний нельзя,  
Путь любви отвести по желанью нельзя.  
И пока от страданья не станешь согбенным,  
Суть сего донести до сознания – нельзя!

\* \* \*

Этот отрок-кафир меня хочет убить,  
Меч – разлука с собой – это лучше, чем жить.  
Эти юноши к вам принесли свой обычай —  
Мусульман за Ислам, где придется, казнить.

\* \* \*

Для чего каравану идущих страдать,  
Миг двух дней, нам отраду дающих, страдать?  
Все ничто – мы и мир, даже радость и горе,  
Так негоже о том, что не суще – страдать!

\* \* \*

Твои брови, что склонны сердца похищать,  
Приучили глаза твои стрелы метать.  
Над глазами они, красоту охраняя,  
Потому не дано им глаза увидеть.

\* \* \*

Сердце к злу тебя клонит – так делай добро!  
Может узел распутать умело добро.  
Если оба спешат стать навек твоим другом,  
То в друзья выбирай себе смело добро!

\* \* \*



Ты как будто сначала дружила со мной,  
Но потом враждовать вдруг решила со мной.  
Не отчаялся я, что судьба отвернулась:  
Вдруг по-прежнему станешь ты милой со мной?

\* \* \*

Мое сердце в любви за глазами идет,  
Мое сердце в пути скорбь жестокою пьет,  
Если сердце свое потеряю когда-то,  
Мое сердце от глаз лишь твоих пропадет.

\* \* \*

Только суть, как достойно мужчин, говори,  
Лишь ответственя – слов господин – говори.  
Уха два, а язык дан один не случайно —  
Дважды слушай и раз лишь один – говори!

\* \* \*

В звуках флейты стон сердца ты мой улови,  
Случай часто, узнав о страданьях любви!  
Хочешь знать ты о пище души для влюбленных  
Вздохам флейты внимая, на свете живи!

\* \* \*

С влажной розы ты, сбросив стыдливый покров,  
Принесла мне сумятицу в виде даров.  
С волосок твоя талия! Лик покажи мне!  
Я расплавлен как воск и к страданьям готов!

\* \* \*

Сделал нас Ты щитом для убийственных стрел,  
Никогда нам вниманья дарить не хотел.  
Что Ты видел от нас? Только преданность взора!  
Что же свет Твоей милости нас не согрел?

\* \* \*

Раз в разлуке с тобой мне целителя нет,  
Я сгораю, как будто я в пламень одет.  
В ночь свиданья с тобой с этой жизнью расстанусь —  
Разлученному мне дня не радостен свет!

\* \* \*

Лик твой — день, с ним и локоны в дружбе всегда,  
Роза — ты, а в шипах — разлученья беда.  
Твои кудри — кольчуга, глаза — словно копья,  
В гневе ты — как огонь, а в любви — как вода!

\* \* \*

О, проворный гончар, знать тебе не дано,  
Что покинуть сей мир и тебе суждено.  
Ведь настигнет беда, и гончар неизвестный  
Прах твой вмесит в кувшин, чтоб в нем жило вино...

\* \* \*

Видел птицу я в Рее на груде камней,  
Хатем-Тая там череп лежал перед ней.  
Говорила она: «Как подать, предводитель,  
Хосров-Кею без щедрости мудрой твоей?»

\* \* \*

Глянул в мир я – и юн, и к познанию готов —  
В мир единый и стройный, основу основ.  
Все диковинным стало, единство распалось —  
У одной лишь руки стало сто рукавов!

\* \* \*

Та стоянка тиранства, что всем нам дана,  
Каждый миг приближает нас к смерти она.  
И пока твой черед жизнь отдать не свершился,  
Почему ты бежишь от любви и вина?

\* \* \*

Полагаешь, что ты – как родня небесам?  
Глуп же ты, если пьешь этот сладкий бальзам.  
Пей беспечно вино, не ищи бедной доли —  
По знакомству обитель не выберут нам!

\* \* \*

Безупречна над миром Твоя чистота,  
А безгрешность Твоя – как Твоя высота.  
Пред Тобой все миры – как пылинки вселенной  
Сотни тысяч Адамов – лишь прах и тщета.

\* \* \*

Роз цветенье! Повсюду напевы слышны,  
Сотни пиршеств в садах в пору нежной весны.  
О любви и о розах любой помышляет,  
Мы ж – тоской и кладбищенской думой полны.

\* \* \*

На руинах печалилась птица одна,  
Череп шаха держа, вся страданьем полна,  
И твердила ему, причитая и плача:  
«Умер ты! Не унес ты с собой и зерна!»

\* \* \*

Если сутью наук всех людей овладеть,  
То судьбы все равно избежать не суметь.  
Тот приказ на челе, что от века начертан,  
Не дано нам подчистить иль просто стереть.

\* \* \*

Брось раздоров невзгоды, пока ты в пути  
Посвяти правде годы, пока ты в пути.  
Терпишь тяготы ты, сберегая богатства...  
Раздавай и расходуй, пока ты в пути!